

SVA Schweizerischer Verband der Akademikerinnen  
ASFDU Association Suisse des Femmes Diplômées des Universités  
ASL Associazione Svizzera delle Laureate  
ASA Associaziun Svizra da las Academicras

## Bulletin 2019

---



# Sommaire Inhaltsverzeichnis

---

<b>Grusswort der Präsidentin / Mot de bienvenue de la présidente</b>	<b>4</b>
<b>Jahresbericht des SVA / Rapport annuel de l'ASF DU</b>	<b>6</b>
<b>DV in Chur / AD à Coire</b>	<b>11</b>
<b>Graduate Women International (GWI)</b>	<b>12</b>
<b>Interview with Geeta Desai, President of GWI</b>	<b>18</b>
<b>Graduate Women International: 33<sup>rd</sup> Triennial and Centenary Celebration</b>	<b>23</b>
<b>Kommission für internationale Beziehungen / Commission pour les relations internationales</b>	<b>27</b>
<b>Porträt Lydia Benz-Burger</b>	<b>30</b>
<b>SVA-Weiterbildung / ASF DU – Formation continue</b>	<b>33</b>
<b>Rückblick auf das DACH-Freundschaftstreffen in Innsbruck</b>	<b>38</b>
<b>Jahresberichte / Rapports d'activités</b>	
Jahresbericht der Sektion Basel	40
Jahresbericht der Sektion Bern	42
Rapport d'activités de la section de Fribourg	44
Rapport d'activités de la section de Genève	46
Jahresbericht der Sektion Graubünden	48
Jahresbericht der Sektion Solothurn	50
Rapport d'activités de la section de Vaud	52
Jahresbericht der Sektion Zentralschweiz	54
Jahresbericht der Sektion Zürich	56
<b>Adressen / Adresses</b>	<b>58</b>

## Grusswort der Präsidentin

## Mot de bienvenue de la présidente

Liebe Mitglieder

Der SVA hat Power! 1924 in Bern gegründet, ist er zwar schon bald eine 100-jährige Dame, doch nach wie vor quicklebendig – vielleicht gerade deshalb, weil wir uns nicht gemütlich zurücklehnen können oder wollen, sondern Herausforderungen annehmen. Die Kampagne «Sichtbarkeit und Mehrwert des SVA» ist noch unter vollem Einsatz aller Sektionen am Laufen, da stellt das LAC, das schweizerische Organisationskomitee, schon das vom 25. bis 28. Juli in Genf stattfindende 33. Meeting samt Hundertjahrfeier des Dachverbands GWI auf die Beine. Welch Höhepunkt für den SVA (bezüglich Mitgliederzahl immerhin der drittgrösste Nationalverband der GWI), der das Treffen nun zum dritten Mal ausrichtet – der nächste Grossanlass ist unser eigenes Jubiläum im Jahr 2024. Wir können stolz sein auf unseren Verband!

Beste Visitenkarte für den SVA ist das professionell gemachte, attraktive Bulletin, das das Verbandsleben in all seinen Facetten abbildet: vom Engagement zugunsten von Bildungs- und Gleichstellungsanliegen über Weiterbildungen, kulturelle Anlässe, Teilnahme an nationalen wie internationalen Konferenzen

Chères membres,

L'ASF DU a du punch! Créée en 1924 à Berne, elle va bientôt devenir une dame centenaire, toujours au mieux de sa forme, sans doute parce que nous ne pouvons ni ne voulons nous relâcher, en relevant tous les défis. La campagne «visibilité et plus-value de l'ASF DU» est encore en plein développement grâce à une mobilisation totale de toutes les sections: le comité suisse d'organisation (LAC) œuvre à la préparation de la 33<sup>ème</sup> réunion qui aura lieu du 25 au 28 juillet à Genève, sans oublier le centenaire de l'organisation faitière GWI. Quel apogée pour l'ASF DU (3<sup>ème</sup> plus grande association nationale des GWI en terme de nombre de membres) qui organise pour la troisième fois la réunion; le prochain événement d'envergure sera notre propre jubilé en l'an 2024. Nous pouvons être fiers de notre association!

Le bulletin est la meilleure carte de visite pour l'ASF DU, attractif, conçu de manière professionnelle, qui représente la vie de l'association sous toutes ses facettes: engagement en faveur de la formation et de l'égalité, de la formation continue, des événements culturels, de la participation à des conférences nationales et in-

und Meetings bis zur Pflege von Kollegialität und Freundschaft.

Freuen wir uns auf ein tolles SVA-Jahr 2019! Allen Frauen, die das Ihre zu einem lebendigen SVA beitragen, sei diese Rose als Zeichen der Dankbarkeit überreicht.

ternationales et à des réunions sans oublier l'entretien de la collégialité et de l'amitié.

Réjouissons-nous d'une année 2019 formidable pour l'ASF DU! Nous remettons à toutes les femmes qui contribuent à la vitalité de l'ASF DU une rose en signe de gratitude.



Ich wünsche Ihnen eine spannende Lektüre und freue mich ausserordentlich, Sie an den SVA-Anlässen und mit meinen Kolleginnen vom LAC am einmaligen Meeting in Genf begrüssen zu dürfen.

Mit herzlichen Grüssen  
Doris Boscardin, Präsidentin SVA

Je vous souhaite une lecture passionnante et me réjouis particulièrement de pouvoir vous accueillir aux événements de l'ASF DU et en compagnie de mes collègues du LAC à la réunion exceptionnelle de Genève.

Salutations cordiales  
Doris Boscardin, présidente de l'ASF DU

## Jahresbericht des SVA

## Rapport annuel de l'ASFDU

Auch im Verbandsjahr 2018 hat der SVA Frauen darin unterstützt, ihre Ausbildung und ihr Wissen in Beruf, Gesellschaft und Politik zu nutzen, umzusetzen und weiterzugeben. Über die Verbandsaktivitäten berichteten Bulletin, Homepage, Facebook und vier Ausgaben des Newsletters.

Im Rahmen unseres jahresübergreifenden Projekts «Sichtbarkeit des SVA und Mehrwert für seine Mitglieder» wurde das Weiterbildungsangebot verdoppelt. Im April fand als Auftakt zum Jahresthema «Migration» ein Anlass zu «Frauenflüchtlingen» statt, im November einer zu «Empowerment» – beide ausbuchet und top! Eben solchen Anklang fand der Jahresausflug zur Geschichte der schweizerischen Frauenbewegung vom März ins Gosteli-Archiv bei Bern, wo auch der SVA seine Akten aufbewahrt. Unser frauenpolitisches Engagement haben wir am Equal Pay Day, dem von den Business and Professional Women (BPW) im Februar organisierten Tag der Lohngleichheit zwischen Männern und Frauen, beim Appell «Zwei Bundesrätinnen braucht das Land» und bei der Erstunterzeichnung gegen die «Selbstbestimmungsinitiative» wahrgenommen.

En 2018, l'ASFDU a encouragé les femmes à utiliser leur formation et à transmettre leur savoir dans leur milieu professionnel, dans la société et en politique. Les activités de l'association ont été rapportées dans le bulletin, les quatre infolettres, la page d'accueil et sur Facebook.

Dans le cadre de notre projet annuel «visibilité et plus-value de l'ASFDU» l'offre de formation continue a été doublée. Deux journées, chacune au top!, ont été organisées, l'une en avril, en accord avec le thème de l'année «Migration» intitulée «femmes réfugiées», et l'autre en novembre dénommée «empowerment pour les femmes». En mars, la visite des archives de l'histoire du mouvement féministe suisse à la Fondation Gosteli, près de Berne, fut fort intéressante. C'est là que sont aussi déposés nos dossiers. Dans le cadre de notre engagement politique en faveur des femmes, nous avons participé en février à l'Equal Pay Day des Business and Professional Women (BPW) concernant l'égalité de salaire entre hommes et femmes, répondu à l'appel «le pays a besoin de deux conseillères fédérales» et récolté les premières signatures contre l'initiative de «l'autodétermination».

Anfang Mai fand die 94. Delegiertenversammlung des SVA im Hotel La Couronne im Herzen der barocken Altstadt von Solothurn statt. Wir danken Patricia Bieder, der Präsidentin der Sektion Solothurn, und ihrem Team ganz herzlich für die tadellose Organisation des offiziellen Teils des Anlasses wie auch für das reiche kulturelle Rahmenprogramm mit Stadtführung und Konzert. Haupttraktandum der DV war die Erstellung einer gesamtschweizerischen SVA-Mitgliederliste zuhanden der Mitglieder, zwecks Vernetzung und Förderung der Kontakte auch über die Sektionsgrenzen hinweg.

Die diesjährige UWE-Konferenz fand im Juni in Rom zum Thema «Förderung von Frauen in MINT-Berufen» statt. Die ausgezeichneten Beiträge der Rednerinnen und der Ausflug zu den prachtvollen Villen von Tivoli bleiben in bester Erinnerung. Im September waren wir zum dritten (und leider letzten) Mal bei der Sektion Graubünden zu einem kulturhistorischen Ausflug eingeladen, der uns ins Bergell führte. Mit ihrer Energie und ihrer warmherzigen Gastfreundschaft sind die Bündnerinnen eine wunderbare Bereicherung unseres Verbands. Im Oktober waren wir zu Gast beim diesmal von den

Au début mai, la 94<sup>e</sup> Assemblée des déléguées de l'ASFDU a eu lieu à l'hôtel de la Couronne, au cœur de la vieille ville baroque de Soleure. Nous remercions de tout cœur la présidente de la section de Soleure, Patricia Bieder, et son équipe. La partie officielle de cette rencontre ainsi que le riche programme culturel comprenant une visite guidée de la ville et un concert ont été magnifiquement organisés. A relever un point important traité lors de l'assemblée des déléguées: la création d'une liste complète des membres de l'ASFDU pour les membres, permettant ainsi la mise en réseau et la promotion des contacts entre les différentes sections.

La conférence annuelle des University Women of Europe (UWE) s'est tenue à Rome, en juin. Le thème en était «Les femmes dans les



UWE-Tagung in Rom.

charmanten österreichischen Kolleginnen ausgerichteten DACH-Freundschaftstreffen in Innsbruck, einer Stadt, die noch viel mehr zu bieten hat als die berühmte Skisprungschanze.

Ein echter Challenge war die vom GWI-Board dem SVA und als Chair der Schreibenden übertragene Organisation des Triennial Meeting samt Hundertjahrfeier im Juli 2019 in Genf, dem Sitz des internationalen Dachverbands. Zu den sechs Sitzungen mit dem LAC, dem schweizerischen OK, kamen Treffen mit dem GWI-Board, der Universität Genf als Tagungsort und dem Tourismusbüro Genf. Ebenso galt es, einen Swiss Evening mit Schifffahrt, Dinner und Musik auf die Beine zu stellen. Den LAC-Mitgliedern sei für ihren

métiers des STIM (= sciences, technologie, ingénierie, mathématiques)». Les excellentes présentations des conférencières et la visite des magnifiques villas de Tivoli resteront longtemps dans notre mémoire. En septembre, la section des Grisons nous invitait pour la troisième (et, hélas, dernière!) fois à une excursion culturelle dans le val Bregalia. Energiques et douées d'un grand sens de l'hospitalité, nos membres grisonnes enrichissent grandement notre association. En octobre, nous avons été reçues par nos charmantes collègues autrichiennes. Dans le cadre des rencontres germanophones DACH, nous nous sommes retrouvées à Innsbruck, ville qui a bien plus à offrir que son célèbre tremplin de ski.

Cette année un grand défi nous a été lancé par le comité des GWI, organisation faitière de l'ASFDU. Il s'agit de planifier la rencontre triennale et les célébrations du centenaire, en juillet, à Genève. Le Local Arrangements Committee (LAC) a organisé six séances, des rencontres avec le comité des GWI, l'Université de Genève (UNIGE), point de ralliement, et l'office du tourisme. Une croisière sur le Lac Léman, avec dîner de gala et musique (Swiss Evening) a été



Ausflug ins Bergell.

grossartigen Einsatz herzlich gedankt – insbesondere Lilia Muggler, Sektion Genf (Hotels und Ausflüge), Karoline Dorsch (Finanzen) und Livia Boscardin (Administration). Für den Link zum Board und zur Uni Genf sorgte Katharina Strub (GWI-Treasurer/Finanzen).

Damit der SVA «rund läuft», brauchte es auch dieses Jahr viel Arbeit hinter den Kulissen. Ein herzliches Dankeschön geht an meine Kolleginnen vom Vorstand – Susanne Leber (Vizepräsidentin), Karoline Dorsch (Internationale Beziehungen), Manuela Schiess (Kassierin), Gertrude Nottaris (Europäische Beziehungen) und Livia Boscardin (Sekretärin SVA und LAC) –, die Sektionsvertreterinnen (Teilnahme an drei Sitzungen) und die Sektionspräsidentinnen (eine Sitzung mit dem Zentralvorstand). Ebenso verdankt sei die wertvolle Kommissionsarbeit (Internationale Beziehungen und Bulletin).

Mein Dank geht auch an alle Mitglieder, die in irgendeiner Form zu einem farbigen, lebendigen SVA beitragen, und vor allem an jene, die das LAC darin unterstützen, unsere Gäste aus aller Welt im Sommer in Genf herzlich willkommen zu heissen, ihnen einen angenehmen Aufenthalt zu bieten und das GWI-Meeting zu einem spannenden, unvergesslichen Highlight werden zu lassen.

Doris Boscardin, Präsidentin

mise sur pied. Que les membres du LAC soient ici chaleureusement remerciés pour leur engagement, plus spécialement Lilia Muggler, section de Genève (hôtels et excursions), Karoline Dorsch (finances) et Livia Boscardin (administration). C'est Katharina Strub (trésorière/finances GWI) qui a assuré le lien avec le comité et l'UNIGE.

Pour que «tout roule» en 2018, un grand travail s'est fait en coulisses. J'adresse mes remerciements les plus sincères à mon comité, Susanne Leber (vice-présidente), Karoline Dorsch (relations internationales), Manuela Schiess (trésorière), Gertrude Nottaris (relations européennes) et Livia Boscardin (secrétaire ASFDU et LAC), ainsi qu'aux représentantes des sections (participation à trois séances), et aux présidentes de section (une séance avec le comité central). Merci aussi à la commission pour les relations internationales et à celle du bulletin pour son précieux travail.

Mes remerciements s'adressent encore à tous les membres qui, d'une façon ou d'une autre, contribuent à rendre l'ASFDU vivante et animée, et surtout à ceux qui soutiennent le LAC pour faire en sorte d'accueillir magnifiquement à Genève nos invitées du monde entier. Nous espérons leur offrir un séjour agréable et une réunion passionnante et inoubliable.

Doris Boscardin, présidente



*Erweiterungsbau des Bündner Kunstmuseums Chur (Estudio Barozzi Veiga, Barcelona 2016).*

DV in Chur 5./6. April 2019

—

Anmeldung per E-Mail (siehe Newsletter)

AD à Coire 5/6 avril 2019

—

Inscription par courriel (voir infolettre)



*Blick auf Kantonsschule, Kathedrale, Hof- und Martinskirche.*

## 100 Jahre Graduate Women International (GWI)

## 100 ans Graduate Women International (GWI)

Virginia Gildersleeve vom Barnard College, New York, Caroline Spurgeon von der University of London und Rose Sidgwick aus Birmingham trafen sich 1918 in New York und kamen auf die Idee, eine internationale Vereinigung von Universitätsabgängerinnen zu gründen, um so das Verständnis unter den Nationen zu fördern. Damit hofften sie, weitere Katastrophen wie den Ersten Weltkrieg zu verhindern. Am 11. Juli 1919 wurde in London die International Federation of University Women (IFUW) von Frauen aus den USA, Grossbritannien und Kanada gegründet. Das Thema der 100-Jahr-Konferenz **«Peace through Education»** passt denn auch zur Gründungsidee. 2015 wurde IFUW umbenannt in Graduate Women International (GWI), da es immer mehr Institutionen gibt, die Abschlüsse auf Universitätsniveau vergeben, beispielsweise Fachhochschulen.

Das fünfte IFUW-Meeting fand übrigens 1929 in Genf statt, mit circa 500 Teilnehmerinnen aus 33 Ländern. Dazu muss man wissen, dass der SVA erst 1924 gegründet worden war. Auch 1950 war die Schweiz, d.h. Basel und Zürich, Gastland des IFUW-Kongresses. Am grössten IFUW-Meeting nahmen ungefähr 1700 Frauen teil (1992 in Stanford, California)!

Virginia Gildersleeve, directrice du Barnard College, New York, la professeure Caroline Spurgeon de l'University of London et Rose Sidgwick de Birmingham se rencontrèrent en 1918 à New York et eurent l'idée de fonder une association de diplômées universitaires et de favoriser de la sorte la compréhension entre les nations. Elles espéraient ainsi prévenir d'autres catastrophes telles que la Première Guerre mondiale. Le 11 juillet 1919, l'International Federation of University Women (IFUW) fut fondée à Londres par des femmes issues des Etats-Unis, de Grande-Bretagne et du Canada. Le sujet de la conférence anniversaire **«Peace through Education»** rend donc hommage à cette idée de départ. En 2015, l'IFUW fut renommée en Graduate Women International (GWI), en raison du nombre croissant d'institutions délivrant des diplômes de niveau universitaire, telles que les hautes écoles spécialisées.

Le cinquième meeting de l'IFUW eut d'ailleurs lieu à Genève en 1929, avec environ 500 participantes issues de 33 pays. Il faut savoir que l'ASFDU n'avait été fondée qu'en 1924. La Suisse accueillit de nouveau le congrès de l'IFUW en 1950, à Bâle et à Zurich. Environ 1700 femmes participèrent au plus grand



Schon in den späten 20er-Jahren wurde am Council Meeting in Budapest die Verfassung angepasst. Besorgt wegen Berichten über den Ausschluss von jüdischen Frauen aus verschiedenen Organisationen, wurde Folgendes beschlossen: «Kein Verband kann als Mitglied von IFUW aufgenommen werden oder darf Mitglied bleiben, in dem qualifizierte Frauen nicht Mitglied werden dürfen aufgrund von Rasse, Religion oder politischer Gesinnung.» Umgekehrt wurde der italienische Verband FILDIS 1933 von faschistischer Seite dazu aufgefordert, sich freiwillig aufzulösen.

1936 wurde ein Hilfsfonds für Frauen gegründet, die nicht arbeiten oder in ihrem Heimatland leben können. Er wurde 1963 zum Hegg-Hoffet-Fonds unbenannt, zu Ehren der Genferin Blanche Hegg-Hoffet, die sich stark für Flüchtlinge eingesetzt und auch viel Geld gesammelt hatte. Diesen Fonds gibt es noch heute, auch unser Zentralverband spendet dafür regelmässig Geld.

Im Zweiten Weltkrieg war der Verband quasi stillgelegt und wurde von einem Vorstand von nur vier Personen geleitet, weil die Mitglieder wegen des Krieges anderweitig be-

meeting de l'IFUW (1992 à Stanford en Californie)!

Déjà à la fin des années 20, la constitution fut adaptée lors du Council Meeting à Budapest. En raison de l'exclusion de femmes juives de différentes organisations, la décision suivante fut adoptée: «Aucune association ne pourra être admise au sein de l'IFUW ou ne pourra rester membre, si elle refuse les femmes qualifiées en raison de leur race, de leur religion ou de leurs opinions politiques.» Inversément, l'association italienne FILDIS fut sommée de se dissoudre par le régime fasciste en 1933.

En 1936, un fonds d'aide fut mis en place pour les femmes ne travaillant pas ou ne pouvant pas résider dans leur pays d'origine. Ce fonds fut rebaptisé «Fonds Hegg-Hoffet» en 1963, en hommage à la Genevoise Blanche Hegg-Hoffet, qui s'est fortement engagée en faveur des réfugiées et qui a également récolté beaucoup d'argent. Ce fonds existe aujourd'hui encore, notre association lui fait régulièrement des dons.

Durant la Seconde Guerre mondiale, l'association cessa quasiment toute activité et fut diri-

schäftigt waren. 1942 wurde ein Wartime Management Committee gegründet, das bis Kriegsende funktionierte. Nach dem Krieg hatte das IFUW Relief Committee die Aufgabe, den ungefähr 10 000 vertriebenen Akademikerinnen in Flüchtlingslagern zu helfen.

Seit den 70er-Jahren ist Genf Hauptsitz der GWI, auch das Sekretariat ist dort angesiedelt. Die Nähe von etlichen internationalen Organisationen war bei dieser Wahl ein ganz wichtiger Faktor.

### Wofür setzen sich die GWI ein?

Die GWI haben seit 1947 Konsultativstatus beim Economic and Social Council (ECOSOC) der UNO und setzen sich vor allem für Ausbildung und Rechte von Frauen ein. Sie bringen sich auch in weiteren Organisationen ein:

- GWI-Mitglieder aus der ganzen Welt nahmen im März in **New York** wie jedes Jahr teil an der Commission on the Status of Women (CSW), und Executive Director Stacy Dry Lara gab auch eine mündliche Stellungnahme ab. Das diesjährige Thema war «Challenges and Opportunities in achieving gender equality and the empowerment of rural women and girls» (Herausforderungen und Chancen beim Erreichen der Gleichberech-

gung der Geschlechter und Rückenstärkung von Frauen und Mädchen aus ländlichen Gegenden).<sup>1</sup>

Die GWI sind ebenfalls beim Committee on the Elimination of Discrimination Against Women (CEDAW) vertreten.

Depuis les années 70, le siège des GWI se situe à Genève, de même que le secrétariat. La proximité à bon nombre d'organisations internationales fut un facteur déterminant dans ce choix.

### Pour quelles causes les GWI s'engagent-elles?

Les GWI disposent d'un statut consultatif au sein de l' Economic and Social Council (ECOSOC) de l'ONU depuis 1947 et s'engagent surtout en faveur de la formation et des droits des femmes. Elles s'engagent également au sein des organisations suivantes:

- En mars dernier à **New York**, des membres des GWI participèrent comme chaque année à la Commission on the Status of Women (CSW) et la directrice générale Stacy Dry Lara prononça un discours à cette occasion. Le sujet de cette année était «Challenges and

Opportunities in achieving gender equality and the empowerment of rural women and girls» (les défis et les opportunités sur le chemin vers l'égalité des sexes et le soutien des femmes et des filles de régions rurales).<sup>1</sup>

Les GWI sont également représentées au sein du Committee on the Elimination of Discrimination Against Women (CEDAW).

- In **Genf** verfolgen sie die Sitzungen des Human Rights Council, des International Labour Office (ILO) und der World Trade Organization (WTO).
- In **Wien** liegt der Fokus auf der Commission on Crime Prevention and Criminal Justice und der Commission on Narcotics and Drugs.
- In **Paris** haben die GWI als eine der wenigen Frauen-Nichtregierungsorganisationen Konsultativstatus bei der UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization).

Alle SVA-Mitglieder können sich bei den GWI melden, wenn sie an Sitzungen der UNO teilnehmen möchten.

<sup>1</sup> Ein ausführlicher Bericht findet sich unter [www.graduatwomen.org/wp-content/uploads/2018/04/CSW62-Special-Edition.pdf](http://www.graduatwomen.org/wp-content/uploads/2018/04/CSW62-Special-Edition.pdf)

Les GWI sont également représentées au sein du Committee on the Elimination of Discrimination Against Women (CEDAW).

Les GWI sont également représentées au sein du Committee on the Elimination of Discrimination Against Women (CEDAW).

- A **Genève**, les membres des GWI assistent aux séances du Human Rights Council, de l'International Labour Office (ILO) et de la World Trade Organization (WTO).
- A **Vienne**, les GWI s'investissent au sein de la Commission on Crime Prevention and Criminal Justice et de la Commission on Narcotics and Drugs.
- A **Paris**, les GWI sont l'une des rares organisations féminines non gouvernementales à bénéficier d'un statut consultatif au sein de l'UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization).

Toutes les membres de l'ASFUDU peuvent s'annoncer auprès des GWI, si elles souhaitent participer à des séances de l'ONU.

<sup>1</sup> Vous trouverez un compte rendu détaillé sous [www.graduatwomen.org/wp-content/uploads/2018/04/CSW62-Special-Edition.pdf](http://www.graduatwomen.org/wp-content/uploads/2018/04/CSW62-Special-Edition.pdf)

### Projekte der GWI

- Teachers for rural futures – dieses Projekt in Uganda läuft seit etwa drei Jahren und unterstützt Studentinnen in ihrer Ausbildung zur Lehrerin, mit dem Ziel, dass mehr Frauen Lehrerinnen werden.
- Die Bina-Roy-Projekte werden getragen vom Virginia Gildersleeve International Fund, der ursprünglich von IFUW gegründet worden war. Hier werden eine Anzahl kleinerer Projekte von Mitgliedern in verschiedenen Ländern unterstützt. Auch dabei geht es vor allem um Ausbildung und Förderung von Frauen, um letztlich dafür zu sorgen, dass mehr Frauen in Führungspositionen kommen, und zwar auf allen Ebenen und in allen Ländern.

2016 gerieten die GWI in eine finanzielle Krise. Das neue Komitee (Board) hat nun sehr viel und gut gearbeitet und die Lage hat sich unterdessen stabilisiert. Im Moment ist das Büro immer noch mit einer einzigen vollen bezahlten Stelle besetzt, Praktikantinnen helfen Executive Director Stacy Dry Lara. Einige der früher laufenden Projekte mussten denn auch für den Moment aus finanziellen Gründen stillgelegt werden.

### Projets des GWI

- Teachers for rural futures – ce projet est en cours en Ouganda depuis environ trois ans. Il soutient les enseignantes en cours de formation, dans le but d'encourager d'autres femmes à devenir enseignantes.
- Les projets Bina Roy bénéficient du soutien du Virginia Gildersleeve International Fund, qui avait été initialement fondé par l'IFUW. Un grand nombre de projets de petite taille sont soutenus dans différents pays. Ici aussi, il s'agit avant tout de promouvoir et d'encourager la formation des femmes et finalement de veiller à ce que davantage de femmes occupent des postes à responsabilité, et ce à tous les niveaux et dans tous les pays.

En 2016, les GWI firent face à une crise financière. Le nouveau comité (Board) a réalisé un bon et important travail et la situation s'est stabilisée depuis. Actuellement, le bureau est occupé par un seul poste entièrement rémunéré, des stagiaires aident la directrice générale Stacy Dry Lara. Certains des projets autrefois en cours ont dû être suspendus momentanément pour des raisons financières.

Pro Mitglied zahlt der SVA für 2018 und 2019 je CHF 25 Jahresbeitrag, der Beitrag wurde um CHF 7 erhöht, dies zum ersten Mal seit etwa zehn Jahren. Im Moment hat der Verband 54 National Federations and Associations (NFA) mit etwa 17 000 Mitgliedern.

Unsere Welt ist global vernetzt, und gerade aus diesem Grund ist es sehr wichtig, dass wir vom SVA bei den GWI teilnehmen, denn wir können nicht einfach danebenstehen. So sind wir direkt involviert, und mit unserer Mitgliedschaft unterstützen wir eben auch Konzepte wie die vorher erwähnten Bina-Roy-Projekte. Wir helfen hier vor allem Frauen, speziell mit den Ausbildungsprogrammen in Drittweltländern, dass sie bessere Chancen erhalten und Führungsrollen übernehmen können.

*Karoline Dorsch-Häsler, CRI*

Quellen:  
GWI-Homepage: <http://www.graduatwomen.org>  
Vincenz, Bettina: Biederfrauen oder Vorkämpferinnen? Baden 2011  
Benz-Burger, Lydia, und Lang-Porchet, Berthe: 50 Jahre SVA 1924–1974. Zürich 1974

La cotisation annuelle que paie l'ASFUDU par membre s'élève à CHF 25 pour 2018 et 2019, la cotisation a été augmentée de CHF 7, et ce pour la première fois en dix ans. L'association compte actuellement 54 National Federations and Associations (NFA), avec environ 17 000 membres.

Notre monde est interconnecté globalement, et c'est précisément pour cette raison qu'il est important que nous participions aux GWI, car nous ne pouvons pas rester simplement passives. Ainsi, nous sommes directement impliquées et notre affiliation vient soutenir des concepts tels que les projets Bina Roy mentionnés plus haut. Nous venons surtout en aide aux femmes, en particulier avec les programmes de formation dans les pays du Sud, afin qu'elles aient des meilleures chances et qu'elles puissent endosser des fonctions dirigeantes.

*Karoline Dorsch-Häsler, CRI*

Sources:  
Site web des GWI: <http://www.graduatwomen.org>  
Vincenz, Bettina: Biederfrauen oder Vorkämpferinnen? Baden 2011  
Benz-Burger, Lydia, et Lang-Porchet, Berthe (édit.): 50 Jahre SVA 1924–1974. Zurich 1974

## Interview with Geeta Desai, President of GWI

«In spite of our differences, we share a passion for gender equality»

### **What do you enjoy most in your work as President of Graduate Women International (GWI)?**

We have approximately 15,500 paying members in 54 countries, but our advocacy work supports social justice for many hundreds of thousands of women and girls around the world. I love the multiculturalism and knowing that, in spite of our differences, we share a passion for gender equality.

### **How do member organizations (NFAs) in Western versus developing countries address GWI's mission «Empowering women and girls through lifelong education»?**

We are beginning to see developed country NFAs increase their advocacy for domestic policies and laws that will support women and girls in their respective countries. Many of our developed country NFAs continue to offer substantial scholarships and fellowships to women and girls in their respective countries. Many developing countries still have projects but we're also seeing an increase in advocacy with national governments. GWI provides for the Bina Roy Projects in developing countries. GWI's project «Teachers for Rural Futures» in Uganda continues. Collabora-

tion between members and countries is still an important GWI value so we continue to encourage twinning projects which involves collaboration between developed countries and developing countries.

### **Why is education so important, particularly for women and girls?**

First and foremost, education is a human right and the gateway to realizing your potential as a human being. It is particularly important for women and girls because becoming educated and economically independent is a step towards autonomy. If we do not ensure that women and girls are educated, as a society, we deprive ourselves of the contributions that only women and girls can make. Sustainable societies require the contributions of men and women.

### **The question may arise if the core mission of our global organization still is adequate for the 20 or 100 years to come. In Switzerland over 50% of bachelor's degrees at University level are obtained by women. What is your take on this?**

Our core mission to advance education and to collaborate across country borders is more



relevant now than ever before. While more women are being educated around the world, there is still a global crisis in education. 65 million girls remain uneducated. Only 6.7% of the world's population hold college degrees and the majority of degree-holders are men. Conflict and war have forced over 68 million people to be displaced from their homes, the majority of whom are young and in need of school and college education. Additionally, globalization has led to reductions in national policy space and many countries have cut back on educational resources. The most important thing for graduate women to understand is that in a global econo-

my we have all to work together to identify solutions because the lack of education and opportunity in any country impacts us, regardless of where we live. GWI is perfectly poised for the next stage in its growth because of its understanding of education's driving and resisting forces within our global economy and its expanded advocacy with the UN even as it continues to encourage graduate women to collaborate across country borders on education advocacy.

**You say that the world is in need of women's leadership. Is there such a thing as a «born leader»?**

Yes, the world is in need of the leadership of women. This is not just my opinion. Research has shown that women are uniquely qualified to resolve the most entrenched problems of the 21<sup>st</sup> century, like conflicts, water and food insecurities, environmental damage and climate change.

I don't think leaders are born. People who want to be part of the solution become leaders. Anyone can become a leader, but it takes initiative, thorough knowledge of issues, patience to convince the people to work with you and the persistence to keep working towards a solution.

**Would you say that graduate women are, through their level of education, «automatically» destined to play a leadership role in their countries, and if yes, how?**

I don't think that they are «destined» necessarily, but I believe that graduate women, given the advantage of an education, have a special obligation to lead, wherever possible. Their education has given them the «critical thinking skills» that are required to become meaningfully engaged in advocacy, policy development, legislative oversight, human development, governing and innovating. The best way to transform your critical thinking

skills into leadership skills is to become active in an organization like GWI, where you can get a global perspective.

**Are there concrete ways how Swiss members of SVA/ASFUDU can become involved in GWI's activities?**

First and foremost, being a member of a GWI Federation or Association is very important because it allows us to do the work that we do. Our Swiss members could:

- a) become involved in GWI's practice of advocacy for human rights that would benefit Switzerland as well as our other NFA countries
- b) participate in a Twinning Project with another NFA that provides education and vocational skills to women and girls
- c) serve on our committees
- d) donate to GWI activities
- e) recruit additional members

**Why do you think it's worthwhile for a Swiss member to participate at the General Assembly (25–26 July 2019) and the GWI Day (28 July) in Geneva?**

At the GA, many decisions will be made about the future direction of GWI and what it stands for. These decisions will define who we are for

the next 100 years. There will be women from 50 countries present to provide their perspectives. The GA provides a discussion forum for graduate women to exchange points of view, to understand the world around them, to assess how they fit into a changing economic and social landscape and how they can contribute to gender equality.

The GWI Day is a manifestation of all the reasons why GWI was founded in the first place: to promote friendships and relationships among women from different countries, to identify the ways in which we can work together effectively and to inspire each other with a sense of purpose.

**What can someone expect from the public Conference on Saturday 27 July around «Peace through Education»?**

The purpose of the conference is to understand the conditions that lead to war and conflict in the 21<sup>st</sup> century. The conference raises awareness of the work that is being done, the special role that women are playing in peace negotiations, how education and other non-violent programs are making a positive change. The conference will have keynote speakers from the UN, academia, feminist women's organizations who are leading in

peace-building, peace-keeping and global decision-making. Importantly, all those who attend the conference will understand the role that they can play in restoring balance to a world that is at war with itself.

**Do you have a final personal message to our Swiss Graduate Women?**

First of all, I am grateful for the support that SVA/ASFUDU has shown to this current GWI Board when we needed it the most – in 2016. There is a steadfastness and loyalty that characterizes Swiss members that I believe is an example for all graduate women. I also want to thank Doris Boscardin, President for taking responsibility for forming the Local Arrangements Activities Committee for our glorious Centenary celebration, GA and Conference. I am grateful to her and the Committee members for the wonderful job that they are doing. I am looking forward to seeing as many members as possible in July so that we can move forward together.

*Questions: Patricia Mauerhofer, Co-Secrétaire AGFDU*



# GENEVA

*the peace capital*



## Graduate Women International: 33<sup>rd</sup> Triennial and Centenary Celebration

25–28 July 2019 in Geneva

Liebe Mitglieder

Als Präsidentin des Schweizerischen Verbands der Akademikerinnen (SVA) und des LAC freut es mich ausserordentlich, Sie mit meinen Kolleginnen 2019 in Genf, der mit 200 000 Einwohnern zweitgrössten Stadt der Schweiz, herzlich willkommen zu heissen.

Bei der Organisation dieses Grossanlasses lassen wir uns vom Motto «Small is beautiful» leiten. Die Schweiz ist ein kleines kosmopolitisches Land im Herzen Europas, mit vier Landessprachen und 8,4 Millionen Einwohnern. Diese für die Schweiz typische Internationalität und Weltoffenheit gilt im Besonderen für Genf, wo das Triennial Meeting stattfindet. Auch «kleinste der grossen Metropolen» oder «Stadt des Friedens und der Menschenrechte» genannt, ist Genf nicht nur Sitz der UNO in Europa, sondern auch Sitz des Roten Kreuzes, bedeutender NGOs und multinationaler Gesellschaften. Die Stadt liegt an der Grenze zu Frankreich, und der französische Einfluss zeigt sich in der Sprache ebenso wie in der Gastronomie. Die eleganten Quais am Ufer des Genfersees, die romantischen englischen Gärten – Genf ist eine der grüns-

ten Städte Europas –, die bezaubernde Altstadt und die eleganten Boutiquen laden zum Flanieren ein. Auch das kulturelle Angebot und die tollen Museen werden Sie begeistern. Touristische Hauptattraktion der Stadt ist die über 100 Meter hohe Wasserfontäne mitten im Seebecken.

Am Swiss Evening werden wir die prächtige Seenlandschaft mit den Bergen im Hintergrund auf einer Dinner-Kreuzfahrt auf einem Raddampfer geniessen, der wie die GWI eine ältere «Lady» von 100 Jahren ist. Wenn Sie die Berge lieben, können Sie auch einen Tagesausflug nach Chamonix unternehmen, dem Skiort am Fusse des Mont Blanc mit dem höchsten Gipfel Europas.

Auch wenn die Schweiz klein ist, so hat der SVA doch 650 Mitglieder, und es ist uns eine grosse Ehre und Freude, Sie als unsere Gäste bei uns begrüssen zu dürfen und mit Ihnen unvergessliche Tage zu verbringen.

*Herzlich, Doris*

Chères membres,

En ma qualité de Présidente des Femmes Diplômées d'Universités Suisses (ASFDU) et Présidente du LAC, je suis enchantée de vous accueillir à Genève, la deuxième plus grande ville de Suisse avec 200 000 habitants et également la ville la plus internationale.

En organisant cette manifestation importante, nous avons adopté la devise «small is beautiful». La Suisse est un petit pays cosmopolite situé au cœur de l'Europe qui compte quatre langues nationales et 8,4 millions d'habitants. L'aspect international caractéristique s'applique particulièrement à Genève qui accueillera la réunion trisannuelle des GWI. Connue comme «la plus petite des grandes métropoles» ou «la ville de la paix et des droits humains», Genève est non seulement le siège des Nations Unies en Europe, mais également celui de la Croix-Rouge et d'autres ONG et de compagnies multinationales. La ville a une frontière avec la France qui influence la langue et la gastronomie. Ses quais élégants sur les rives du Lac Léman, ses jardins anglais romantiques (Genève est l'une des villes les plus vertes d'Europe), sa vieille ville pleine de charme et ses boutiques raffinées sont une invitation à la flânerie.

Nous avons choisi la prestigieuse université de Genève comme lieu de réunion. Comme elle est située au centre-ville, tous les sites attractifs sont accessibles à pied. La principale attraction touristique de la ville est le jet d'eau de plus de 100 mètres de haut situé au centre de la rade.

L'un des grands moments de la conférence sera la soirée suisse avec un dîner festif sur un bateau à aubes. Notre bateau est une vieille «lady» de 100 ans – tout comme les GWI. La croisière dînatoire sur le Lac Léman sera accompagnée de musique folklorique suisse. Sans oublier la vue extraordinaire sur le lac et les montagnes en arrière-plan. Une occasion à ne pas manquer!

Si vous aimez la montagne, vous aurez la possibilité de passer une journée à Chamonix, une station de sports d'hiver située au pied du Mont Blanc, la plus haute montagne d'Europe. Malgré que la Suisse soit petite, l'ASFDU compte 650 membres et c'est un grand honneur pour nous de vous accueillir comme hôtes et de passer quatre jours inoubliables avec vous à Genève.

*Cordialement, Doris*

Dear members,

As President of Graduate Women Switzerland (SVA) and as chairwoman of the LAC, I am delighted to welcome you in Geneva, Switzerland's second largest and most international city with 200.000 inhabitants.

In organizing this major event, we are guided by the motto «small is beautiful». Switzerland is a small, cosmopolitan country in the heart of Europe, with four national languages and 8.4 million inhabitants. This internationality, typical of Switzerland, applies in particular to Geneva, where GWI's Triennial Meeting will be held. Also known as the «smallest of the major metropolises» or the «city of peace and human rights», Geneva is not only the seat of the United Nations in Europe, but also the seat of the Red Cross and other important NGOs and multinational societies. The city borders with France, and the French influence is reflected in the language as well as in the gastronomy. The elegant quays on the shores of Lake Geneva, the romantic English gardens – Geneva is one of the greenest cities in Europe –, the enchanting old town and the exquisite boutiques invite you to stroll around. The rich cultural offer and the many great museums will surely inspire you, too.

We chose the prestigious University of Geneva as the conference venue. The University is located in the heart of the city, hence, all places of interest are within walking distance. The main tourist attraction of the city is the over 100 m high water fountain in the middle of the lake basin.

One highlight of the conference is the Swiss Evening, a festive dinner on a paddle steamer. The ship is an older «lady» of 100 years – just as GWI. The dinner cruise on Lake Geneva is accompanied by Swiss folkloric music. And of course, we will enjoy the magnificent lake scenery with the mountains in the background. An occasion you should not and cannot miss!

If you love the mountains, you can enjoy a day trip to Chamonix, the ski resort at the foot of Mont Blanc, the highest peak in Europe. Even though Switzerland is small, the SVA has 650 members, and it is a great honour and pleasure for us to welcome you as our guests and to spend four unforgettable days with you in Geneva.

*Cordially, Doris*



## Kommission für internationale Beziehungen

---

### Jahresbericht

## Commission pour les relations internationales

---

### Rapport annuel

Die Hauptarbeit der internationalen Kommission betraf die Organisation der 100-Jahr-Feier von Graduate Women International (GWI, früher IFUW), die vom 25. bis 28. Juli in Genf stattfindet. Die Schweizer Akademikerinnen, im Speziellen das Local Arrangements Committee (LAC), haben eine wichtige Funktion in der aufwendigen Organisation dieses Meetings (siehe Grussadresse von Doris Boscardin in diesem Bulletin). Vier Mitglieder der Kommission für internationale Beziehungen sind auch Mitglieder des LAC, das sich mehrere Male zu Sitzungen traf. Aus diesem Grund wurde auf ein eigentliches Treffen der Kommission verzichtet.

Es wäre natürlich schön, wenn am Kongress möglichst viele Schweizer Akademikerinnen teilnehmen würden. Die Gelegenheit ist einmalig, Frauen aus so vielen Ländern und auch von etlichen internationalen Organisationen zu treffen, ohne weit reisen zu müssen. Der letzte IFUW-Kongress in der Schweiz fand ja vor fast 70 Jahren statt!

Die finanzielle Lage der GWI hat sich im letzten Jahr dank grossen Sparübungen ordent-

L'activité principale de la commission internationale s'est concentrée sur l'organisation du centenaire de Graduate Women International (GWI, anciennement IFUW), qui aura lieu du 25 au 28 juillet à Genève. Les académiciennes suisses, en particulier le Local Arrangements Committee (LAC), ont une fonction importante dans l'organisation complexe de cette réunion (voir l'adresse de bienvenue de Doris Boscardin dans ce bulletin). Quatre membres de la commission pour les relations internationales sont également membres du LAC qui s'est réuni à plusieurs reprises. C'est la raison pour laquelle on a abandonné l'idée d'une réunion spécifique de la commission.

Il serait souhaitable qu'un maximum d'académiciennes suisses puisse participer au congrès. L'occasion est unique pour rencontrer à la fois des femmes de si nombreux pays et de nombreuses organisations internationales sans avoir à se déplacer. Le dernier congrès IFUW en Suisse a eu lieu il y a près de 70 ans!

La situation financière des GWI s'est bien consolidée cette dernière année, grâce à une

lich konsolidiert; in der Geschäftsstelle in Genf ist nun wieder, nebst Freiwilligen, eine Teilzeitmitarbeiterin tätig. Einige Projekte, wie Teachers for Rural Futures, laufen weiterhin. Zudem sind die GWI nach wie vor mit NGO-Status bei internationalen Organisationen vertreten. So nahmen GWI-Mitglieder aus der ganzen Welt auch 2018 an der Session der Commission on the Status of Women (CSW) in New York teil und Executive Director Stacy Dry Lara gab eine mündliche Stellungnahme ab.

Die jährliche UWE-Konferenz (University Women of Europe) wurde 2018 von den italienischen Akademikerinnen (Federazione Italiana Laureate e Diplomate Istituti Superiori, FILDIS) in Rom organisiert, mit dem Thema «Women in STEM-professions: Challenges – Support – Education». Ein ausführlicher Bericht findet sich im 21. Newsletter vom Oktober 2018.

Die wichtigsten Resultate der Konferenz sind:

- Die Holländerin Edith Lommerse ist nach sechs Jahren von ihrem Amt als Präsidentin zurückgetreten. Ihre Arbeit wurde sehr herzlich verdankt. Unter ihrem Präsidium hat sich UWE konsolidiert und stabilisiert.

grande campagne d'économie; au secrétariat de Genève, outre des volontaires, nous avons à nouveau une collaboratrice à temps partiel. Certains projets comme Teachers for Rural Futures se poursuivent. Les GWI sont encore représentées avec un statut ONG auprès des organisations internationales. Des membres GWI du monde entier ont participé à la traditionnelle session annuelle de la Commission on the Status of Women (CSW) à New York où la Directrice générale Stacy Dry Lara a exprimé ses vues lors d'une présentation orale.

La conférence annuelle UWE (University Women of Europe) de 2018 a été organisée par les académiciennes italiennes (Federazione Italiana Laureate e Diplomate Istituti Superiori, FILDIS) à Rome avec le thème «Women in STEM-professions: Challenges – Support – Education». Un rapport détaillé se trouve dans la 21<sup>ème</sup> infolettre d'octobre 2018.

Les résultats les plus importants de cette conférence sont:

- La Néerlandaise Edith Lommerse s'est retirée de son poste de présidente après six ans. Des remerciements chaleureux lui ont été adressés pour son travail. Sous sa présidence UWE s'est consolidée et stabilisée.

- Neue UWE-Präsidentin ist die Juristin Anne Nègre aus Frankreich, die sich politisch im Europarat sehr stark für die Gleichstellung, insbesondere für gleichen Lohn für Frau und Mann, einsetzt.
- Der Mitgliederbeitrag von jährlich 1 Euro (!) wird nicht erhöht, was natürlich heisst, dass die Mitglieder des Vorstandes einen grossen Teil ihrer Spesen selber tragen müssen.

Mit der Delegiertenversammlung 2019 endet nach fünf Jahren meine Zeit als CRI. Es war eine sehr gute Erfahrung, und ich habe dabei sowohl in der Schweiz als auch international viele interessante und nette Leute kennengelernt. Gerne hätte ich noch einiges mehr getan und erreicht, aber manchmal fehlte ganz einfach die Zeit. Nun freue ich mich darauf, etwas weniger Verpflichtungen zu haben.

*Karoline Dorsch-Häsler, CRI*

GWI Triennial Meeting und 100-Jahr-Feier in Genf: 25.–28. Juli 2019  
UWE-Meeting: anlässlich des GWI Triennial Meetings in Genf  
DACH-Treffen in Dresden: 4.–6. Oktober 2019

- La nouvelle présidente est la juriste française Anne Nègre qui est très engagée au niveau politique dans le Conseil de l'Europe en matière d'égalité, en particulier pour l'égalité salariale entre hommes et femmes.
- La cotisation d'1 euro (!) par année n'est pas augmentée, ce qui signifie que les membres du comité directeur doivent assumer une grande partie de leurs dépenses elles-mêmes.

L'Assemblée des déléguées de 2019 marque également la fin de mon mandat de cinq ans comme CRI. C'était une très bonne expérience qui m'a permis de faire la connaissance de nombreuses personnes intéressantes et sympathiques aussi bien en Suisse qu'au niveau international. J'aurais volontiers poursuivi ma tâche en m'engageant davantage, mais parfois tout simplement le temps manque. A présent je me réjouis d'avoir un peu moins d'obligations.

*Karoline Dorsch-Häsler, CRI*

GWI Triennial Meeting et centenaire à Genève: 25–28 juillet 2019  
UWE Meeting: à l'occasion du GWI Triennial Meeting à Genève  
Rencontre DACH à Dresde: 4–6 octobre 2019

## Gerechtigkeit für Frauen!

Zum 100. Geburtstag von Lydia Benz-Burger (1919–2008)

Die Arbeitsgemeinschaft «Die Schweiz im Jahr der Frau» suchte nach einer unerschrockenen Rednerin, um am 22. November 1974 ein gewagtes Projekt vorzustellen. Im Rahmen des 4. Schweizer Kongresses für die Interessen der Frau sollte eine Initiative zum Thema «Gleichstellung» lanciert werden. Nur knapp zwei Monate Zeit blieben bis zum grossen Anlass. Dr. phil. Lydia Benz-Burger aus Zürich, Mitglied der Expertenkommission für eine Totalrevision der Bundesverfassung, fand die richtigen Worte, und die Delegierten stellten sich hinter den Vorstand. Am Kongress selber war erneut Überzeugungskraft gefragt: 682 Personen unterstützten den Vorschlag, 375 lehnten ihn ab, zahlreiche Anwesende enthielten sich der Stimme. Lydia Benz-Burger übernahm das Präsidium des Initiativkomitees. Nun galt es, 60 000 Unterschriften zu sammeln, um nach Abzug der ungültigen die damals nötigen 50 000 Unterschriften vorzulegen. Eine Herkulesarbeit!

Vor der Abstimmung zogen die Initiantinnen die Initiative zugunsten eines Gegenanschlags zurück. Der Text war um die Übergangsbestimmungen gekürzt worden. In der Rückschau wohl trotz allem ein kluger

Schachzug, denn am 14. Juni 1981 nahm das Schweizer Stimmvolk die bundesrätliche Vorlage an, und die Gleichstellung wurde endlich in unserer Verfassung verankert. Dieser Artikel bildete die Grundlage für das neue Eherecht – heute eine Selbstverständlichkeit, damals eine heiss umstrittene Vision. Ohne den jahrelangen Einsatz Lydia Benz-Burgers wären die nötigen Unterschriften für die Initiative nie zusammengekommen. Heutige Generationen machen sich kein Bild von den Anfeindungen, denen sich Frauen wie sie ausgesetzt sahen.

Lydia Benz-Burger musste sich ihre Chancen im Leben mühsam erkämpfen. Sie kam am 26. September 1919 in einer aargauischen Bauernfamilie zur Welt, hatte vier Brüder und vier Schwestern. Ihre Arbeit als Telefonistin befriedigte die wissbegierige junge Frau auf Dauer nicht. Sie machte daher berufsbegleitend 1945 die Abendmaturität, studierte an der Universität Zürich Germanistik, Publizistik und Geschichte und verdiente ihren Lebensunterhalt als Redaktorin bei «Meyers Modeblatt». Ihr feministisches Bewusstsein war allerdings bereits entwickelt: Mit der Heirat hatte der Verlobte zu warten, bis die Dissertation über «Hans Trog als Theater-

kritiker» unter dem Mädchennamen Burger veröffentlicht war.

1953 heiratete Lydia Benz-Burger, ein Jahr später kam Sohn Dieter zur Welt, und 1963 nahm die Familie den kleinen Tibeter Lobsang auf. Die Familie war der Mutter so wichtig, dass sie ausserhäusliches Engagement der Kinderbetreuung unterordnete, aber nicht aufgab. Drei Jahrzehnte lang (1956–1986) amtierte Lydia Benz-Burger als Geschäftsführerin der Schweizerischen Gesellschaft für Theaterkultur.

Ihr zentrales Anliegen aber war der Kampf für das Frauenstimmrecht. 1957–1970 redigierte sie «Die Staatsbürgerin», das Organ des zürcherischen Frauenstimmrechtsvereins. Zu dessen 75. Geburtstag veröffentlichte sie eine Vereinsgeschichte. Im schweizerischen Verband präsidierte sie längere Zeit die Pressekommunikation. Ihr war es wichtig, dass möglichst alles für die Nachwelt dokumentiert wurde, und hartnäckig bestand sie auf der Publikation ausführlicher Nachrufe. Hier wäre auch die Gründung des Interfeminas-Verlags (1986–2005) zu nennen. Ohne Lydia Benz-Burgers selbstlosen Einsatz wäre etwa das Werk der St. Galler Juristin Lotti Ruck-



Lydia Benz-Burger (1919–2008)

© Schweizerisches Sozialarchiv

stuhl (1901–1988) über die Geschichte des Frauenstimmrechts in der Schweiz («Frauen sprengen Fesseln», 1986) nie zustande gekommen, und die Frauengeschichtsschreibung wäre um einen wesentlichen Beitrag ärmer.

Nach der Einführung des Frauenstimmrechts sass Lydia Benz-Burger für den Landesring der Unabhängigen während vier Jahren im Zürcher Gemeinderat, dann verlor die Partei Sitze und sie ihr Mandat. Sie liess sich jedoch nicht entmutigen und stellte für die Nationalratswahlen 1975 eine Frauenliste zu-

sammen, die es allerdings nicht nach Bern schaffte. Manche Institution suchte damals aktive Frauen für ihre Kommissionen. So war sie 1972–1995 im Vorstand des Schweizerischen Sozialarchivs, wo sie sich ungemein über die Wahl einer Direktorin freute.

Während ihres Grosseinsatzes für das Frauenstimmrecht präsidierte sie 1968–1971 auch den Schweizerischen Verband der Akademikerinnen. Sie gründete sechs neue Sektionen «um auch Frauen abseits der Universitätszentren für gemeinsame Ideale zu motivieren und für den Staat zu interessieren». Es waren dies 1969 die Sektion Zentralschweiz, 1970 Fribourg, 1971 die Sektionen Schaffhausen, Graubünden, Aargau und Solothurn. In ihrer Funktion als Präsidentin besuchte Lydia Benz-Burger 1968 den internationalen Kongress der Akademikerinnen in Karlsruhe, der sich – ganz in ihrem Sinne – mit dem Thema Menschenrechte befasste. Wie stets war es ihr auch bei den Akademikerinnen wichtig, dass die Geschichtsschreibung weibliche Leistungen nicht einfach unter den Teppich kehrte. So veranlasste sie 1974 das Erscheinen einer Festbroschüre über die Geschichte des SVA.

Nach einem Schlaganfall musste Lydia Benz-Burger ihren eigenen Haushalt aufgeben und in ein Altersheim übersiedeln. Trotzdem verfolgte sie das Weltgeschehen weiterhin neugierig, zog sich ab 1995 allerdings aus Vereinen und Kommissionen zurück und nahm nur noch selten im Rollstuhl an Veranstaltungen teil, oft begleitet von einer treuen Kampfgefährtin, Emilie Lieberherr. Lydia Benz-Burger starb am 21. Mai 2008 in Affoltern.

*Verena E. Müller*

## SVA-Weiterbildung «Frauenflüchtlinge»

Passend zum Jahresthema «Migration» fand am 14. April 2018 an der Universität Bern die Frühjahrs-Weiterbildung zum Thema «Frauenflüchtlinge» mit der Referentin Milena Wegelin von TERRE DES FEMMES Schweiz statt.

Die zweisprachige Veranstaltung inklusive Mittagessen war für SVA-Mitglieder kostenlos. Rund 25 Frauen aus fast allen Sektionen nahmen teil, und die Diskussion profitierte von den vielfältigen Erfahrungen der Teilnehmerinnen. Es waren Frauen mit Auslands-, Migrations- und Fluchterfahrung anwesend sowie Fachpersonen aus den Bereichen Psychologie, Theologie und Bildung. Allen Teilnehmerinnen war es ein Anliegen, die Lage von geflüchteten Frauen in der Schweiz zu verbessern – dies ganz in der Tradition des Verbandes, der insbesondere im Zweiten Weltkrieg in die Schweiz geflüchtete Akademikerinnen unterstützte.

In einem Fachinput präsentierte Milena Wegelin aktuelle Herausforderungen bezüglich der Situation geflüchteter Frauen in der Schweiz. Die Frauen flüchten aufgrund von extremer Armut, vor Krieg, politischer Unterdrückung und/oder geschlechtsspezifischer

## ASFDU – Formation continue «Femmes réfugiées»

En syntonie avec le thème annuel de la «Migration», une journée de formation continue s'est tenue à Berne le 14 avril 2018 avec la conférencière Milena Wegelin de TERRE DES FEMMES Suisse.

Pour les membres de l'ASFDU, la manifestation bilingue était gratuite, repas de midi compris. Environ 25 femmes ont participé à la journée de formation continue et la discussion s'est vue très enrichie par la diversité de compétences des participantes. On a rencontré des femmes ayant des expériences de vie à l'étranger, des expériences de migrantes ou de réfugiées, tout comme avec la participation de personnes expertes dans les domaines de la psychologie, la théologie et l'éducation. Améliorer la situation des femmes migrantes en Suisse représente un devoir pour toutes les participantes. En cela, l'Association reste fidèle à la tradition d'apporter son soutien aux académiciennes réfugiées, ainsi qu'elle l'avait fait notamment pendant la Deuxième Guerre Mondiale.

Dans une présentation, Milena Wegelin a exposé les défis concernant la situation actuelle des femmes réfugiées en Suisse. Les femmes fuient leur pays en raison de leur extrême



Teilnehmerinnen der SVA-Weiterbildung «Frauenflüchtlinge».

Verfolgung. Der Frauenanteil bei den in die Schweiz Geflüchteten beträgt 30–40%. Die meisten der geflüchteten Frauen sind mit geschlechtsspezifischer Gewalt konfrontiert. Sie ist zum einen Grund für ihre Flucht, zum anderen aber auch Teil ihrer Fluchterfahrung: Sowohl auf den Fluchtrouten als auch in den Zufluchtsländern sind viele Frauen Gewalt ausgesetzt. Die Prävalenz von Gewalt im Zufluchtsland Schweiz erhöht sich mit der Ausichtslosigkeit und der räumlichen Marginalisierung als asylsuchende Person und wegen des langen Wartens auf einen Asylbescheid. Zudem determiniert das soziale Geschlecht «Frau» die Bedingungen, wie Flucht und Aufnahme ins Asylsystem verlaufen, wesentlich: Spezifische Rechte und Bedürfnisse von asylsuchenden Frauen gelangen immer noch viel zu wenig ins Blickfeld.

pauvreté, de la guerre, à cause de la répression politique ou/et d'une poursuite liée au fait d'être femme. Le pourcentage de femmes réfugiées en Suisse représente un 30 ou 40%. La plupart des réfugiées sont confrontées à une violence liée au genre, soit au fait d'être des femmes. Pour certaines c'est la raison de leur fuite, pour d'autres cela représente une partie de leur expérience migratoire: beaucoup de femmes y sont exposées tant sur les routes migratoires comme dans les pays de refuge. La prévalence de violence en Suisse, pays de refuge, augmente en conséquence de manque de perspectives, l'étroitesse des lieux d'accueil, la marginalisation en tant que requérant d'asile et la longue attente d'une décision d'asile. Le fait d'être une femme détermine fondamentalement les conditions de comment se déroulent le refuge et l'accueil dans le système d'asile: les droits et besoins spéci-

Frauenspezifische Fluchtgründe sind theoretisch seit 1998 im Asylgesetz verankert (Art. 3, Abs. 2). Nichtsdestotrotz mangelt es an der praktischen Umsetzung, u.a. aufgrund ungenügender frauenspezifischer rechtlicher Informationen und des Fehlens von gleichgeschlechtlichen Befragungsteams.

Zur Lage asylsuchender Frauen in Kollektivunterkünften hat TERRE DES FEMMES Schweiz einen Bericht erstellt.<sup>1</sup> Die Fachstelle schätzt die Lage als problematisch ein. Geflüchtete leben in Kollektivunterkünften sozusagen in Halbgefängenschaft. Bisher wurden die Unterkünfte durch die Kantone und Gemeinden organisiert, in Zukunft werden zentrale Bundeszentren gefördert, die schon von aussen optisch an Gefängnisse erinnern.

Alle Asylsuchenden verbringen in Kollektivunterkünften einen stark fremdbestimmten Alltag. Frauen erleben die räumliche Enge und die männliche Dominanz als zusätzliche Belastung. Aufenthaltsräume gibt es oft nur einen, und der wird von Personen männlichen Geschlechts besetzt. So nutzen viele

fiques des femmes requérantes d'asile occupent rarement le devant de la scène.

Les raisons de fuir, spécifiquement liées au genre, (dans ce cas au fait d'être une femme) sont théoriquement ancrées dans la loi d'asile (Art. 3, §2). Néanmoins il n'y a que peu d'application pratique, entre autres par manque d'information suffisante concernant le droit spécifique des femmes et le manque d'un système d'un sondage en adéquation avec le genre.

En ce qui concerne la situation des femmes requérantes d'asile dans les logements collectifs, TERRE DES FEMMES Suisse a présenté un rapport.<sup>1</sup> La centrale estime que la situation est problématique. Les réfugiés vivent dans des logements collectifs en semi-détention. Jusqu'ici, les cantons et les communes organisaient l'hébergement, à l'avenir on favorisera des grands centres nationaux qui de l'extérieur ressemblent plutôt à des prisons.

Tous les requérants d'asile mènent, dans les logements collectifs, un quotidien fortement monotone et restreint. Les femmes ressentent

<sup>1</sup> Siehe [www.terre-des-femmes.ch/de/publikationen/grundlagenforschung#Unterbringung](http://www.terre-des-femmes.ch/de/publikationen/grundlagenforschung#Unterbringung)

<sup>1</sup> Voir [www.terre-des-femmes.ch/fr/publications/informations-de-fond](http://www.terre-des-femmes.ch/fr/publications/informations-de-fond)

Frauen die Gemeinschaftsräumlichkeiten nicht und ziehen sich in die Zimmer zurück. Die räumliche, geografische und kommunikative Isolation und die Marginalisierung von Geflüchteten, insbesondere von geflüchteten Frauen, sind grosse Hindernisse für eine erfolgreiche Integration in der Schweiz. Hier ist auch die Zivilgesellschaft gefordert.

Ein neues Konzept zur Gesundheitsversorgung wird seit Januar 2018 auf Bundesebene umgesetzt. Es beschränkt die Grundversorgung Asylsuchender aufs Nötigste. Defizite in der Gesundheitsversorgung für geflüchtete Frauen zeigen sich teilweise in fehlender Finanzierung von Dolmetscherdiensten, eingeschränkter psychiatrischer sowie psychosozialer Unterstützung, nicht regeltem Zugang zu selbstbestimmter Verhütung und fehlendem Recht auf weibliche medizinische Ansprechpersonen.

Nach dem Fachinput wurden in Workshops einzelne Themen vertieft diskutiert, u.a. die Initiativen für Geflüchtete der Offenen Kirche Elisabethen in Basel, Erzählcafés und Austauschrunden zur Integration und Sichtbarmachung von geflüchteten Frauen sowie ein Berner Integrationsprojekt für Menschen

l'étroitesse des lieux et la dominance masculine comme un fardeau supplémentaire. Des salles de détente il n'y en a, en principe, qu'une seule et celle-ci est le plus souvent occupée par la gent masculine. De ce fait, beaucoup de femmes n'utilisent pas les espaces communs et se retirent dans leur chambre. L'isolement spatial, géographique, le manque de communication et la marginalisation des réfugiés, spécialement des femmes réfugiées, constituent de grands obstacles pour parvenir à une intégration satisfaisante en Suisse. Ici aussi la société civile est appelée à se prononcer.

Un nouveau concept concernant l'assurance de santé a été mis en application en janvier 2018 au niveau fédéral. Il limite au strict nécessaire l'assurance de santé des requérants d'asile. Ces coupures dans la santé des femmes requérantes d'asile impliquent: le manque de financement d'interprètes, un soutien psychiatrique et psychosocial limité, l'accès déficient à des moyens contraceptifs adéquats et le manque du droit à avoir une assistance médicale féminine.

Après la conférence, des ateliers ont permis d'approfondir certains thèmes, entre autres les initiatives pour les réfugiés de l'église Eli-

ohne Asylentscheid. Zum Schluss der Weiterbildung wurde klar, dass ein grosses Defizit an Räumen für Frauen besteht. Der SVA kann einen (symbolischen oder physischen) Raum für Frauen ideell durch Lobbying wie auch finanziell unterstützen, zum Beispiel durch die Verbands-Jahresspende oder über Spenden an bestehende Solidaritätsstrukturen. Positionspapiere von TERRE DES FEMMES Schweiz könnten auch vom SVA unterschrieben werden. Auch im Mitgliederkreis des Verbandes gibt es engagierte Parlamentarinnen, deren Motionen unterstützt werden könnten.

Die Fachstelle TERRE DES FEMMES Schweiz steht für weitere Informationen zur Verfügung: [www.terre-des-femmes.ch](http://www.terre-des-femmes.ch).

Der vollständige Bericht ist auf der SVA-Homepage nachzulesen.

*Livia Boscardin*

sabethen à Bâle proposant des lieux pour raconter et des rondes d'échange pour favoriser l'intégration et rendre visibles les femmes réfugiées tout comme un projet bernois d'intégration pour des personnes en attente d'une décision d'asile. À la fin de la journée de formation continue il était devenu évident que les femmes souffrent d'un manque de place. L'ASF DU peut patronner (symboliquement ou physiquement) un espace pour les femmes, idéalement à travers le lobbying mais aussi financièrement, par exemple grâce aux dons annuels de l'Association ou par des dons à des structures de solidarité existantes. L'ASF DU pourrait également signer des documents de prise de position de TERRE DES FEMMES Suisse. Notre Association compte aussi des parlementaires engagées, dont les motions pourraient être soutenues.

L'organisation TERRE DES FEMMES Suisse reste à disposition pour tout complément d'information: [www.terre-des-femmes.ch](http://www.terre-des-femmes.ch).

On peut lire le rapport complet sur la page d'accueil de l'ASF DU.

*Livia Boscardin*

## Rückblick auf das DACH-Freundschaftstreffen in Innsbruck, 5.–7. Oktober 2018

Ein sehr interessantes Programm erwartete auch dieses Jahr die knapp 40 Teilnehmerinnen aus Deutschland, Österreich, den Niederlanden und der Schweiz. Interessante Geschichte und Schönes fürs Auge vereinten sich perfekt.

Wir erhielten einen äusserst spannenden Einblick in die Zeit um 1500. Dass in dieser Zeit das Tirol Mittelpunkt von Europa war, liess uns schon der Kenotaph von Kaiser Maximilian I. mit den darum gruppierten imposanten Bronzefiguren in der Hofkirche im

Zentrum von Innsbruck erahnen. Uns beeindruckte aber auch das Geschick, mit dem die Habsburger ihre Herrschaft festigten und ausdehnten, vor allem durch kluge Heiratspolitik. Nicht nur die Männergeschichte interessierte, sondern auch die Ausstellung «Drei grosse Frauen aus dem Hause Habsburg» im Schloss Ambras. Erzherzogin Margarete, Statthalterin der burgundischen Niederlande, Königin Maria von Ungarn und Erzherzogin Katharina, Königin von Portugal, setzten Massstäbe für die fürstliche Kultur innerhalb der Dynastie der Habsburger.



Teilnehmerinnen des DACH-Treffens vor dem Schloss Ambras.

Neben Führerinnen in der Hofkirche Innsbruck und im Schloss Ambras verstand es Dr. Karola Czernohaus vom Club der Tiroler Akademikerinnen ausgezeichnet, uns die Zusammenhänge im Hause Habsburg zu erklären und uns mit vielen spannenden historischen Geschehnissen zu begeistern. So liess sie für uns auch den Freiheitskämpfer Andreas Hofer, den Anführer der Tiroler Aufstandsbewegung um 1809 gegen die bayerische und französische Besetzung, aufleben und führte uns (siegreich) durch die dritte Bergiselschlacht, beeindruckend dargestellt im Riesenrundgemälde am Bergisel.

Aktuelles und Zukünftiges kam im Gastvortrag «Die Zukunft der Landwirtschaft im Alpenraum» zur Sprache. Die Untersuchungen und Problemstellungen der Jungforscherin betreffen auch uns in der Schweiz.

Unsere optischen Sinne wurden in den «Swarovski Kristallwelten» in Wattens angesprochen. Funkelnde unterirdische Wunderkammern und ein faszinierender Garten erwarteten uns.

Und natürlich genossen wir auch die gute Gesellschaft untereinander, liessen alte Freund-



Das goldene Dachl in Innsbruck.

schaften wiederaufleben, knüpften neue und pflegten den Austausch unter den Ländern. Es war ein wunderbares Wochenende! Den Frauen des CTA unter dem Vorsitz von Dipl.-Kfm. Brigitte Hitzinger sei ganz herzlich für die Organisation und das sehr interessante und schöne Programm gedankt.

Ausblick aufs nächste DACH-Freundschaftstreffen: 4.–6. Oktober 2019 in Dresden

Manuela Schiess

## Jahresbericht der Sektion Basel

An der Generalversammlung im November 2017 stimmten die anwesenden Mitglieder dem Antrag des Vorstandes zu, dass inskünftig der Verein von zwei Co-Präsidentinnen geleitet wird. Sie wählten die Vizepräsidentin Almita Rahn und Fabia Beurret-Flück als Co-Präsidentinnen. Diese Zusammenarbeit hat sich sehr bewährt und ist eine Bereicherung für die Arbeit im Vorstand.

Der unerwartete Tod von Almita Rahn am 20. Oktober 2018 hat diese gute Lösung abrupt und schmerzlich beendet. Almita Rahn hat sich engagiert und in ihrer lebhaften und interessierten Art für die Akademikerinnen eingesetzt. Wir sind ihr sehr dankbar für alles, was sie für unsere Vereinigung getan hat. Da wir am Co-Präsidium festhalten wollen, sind wir auf der Suche nach einer neuen Kandidatin.

Am Dies academicus haben wir wiederum einer jungen Wissenschaftlerin, Frau Dr. Katharina Ruhe, den Emilie-Louise-Frey-Preis für ihre Dissertation «Patient participation in pediatric oncology – providing children and adolescents with opportunities to develop autonomy» übergeben dürfen.

Die Führungen durch die Ausstellungen «Weibsbilder – Eros, Macht, Moral und Tod um 1500», «Basel Short Stories: von Erasmus bis Iris von Roten» und «Marie Lassnig, Zwiegespräche» im Kunstmuseum Basel waren jeweils gut besucht.

Auf reges Interesse ist auch die Führung im März durch die Universitätsbibliothek Basel, geleitet von Frau Dr. Elisabeth Frasnelli, gestossen. Ein spezieller Anlass war der Besuch des privaten Museums «Wunderwelt der mechanischen Musik» von Peter Rohrer mit anschliessendem gemeinsamem Nachtessen im Innenhof des Museums.

Unser Mitglied Ständerätin Anita Fetz stellte uns im April ihr Buch «my Baasel: neun Streifzüge durch Basel für Frauen» vor. Die anwesenden Mitglieder nutzten die Möglichkeit, ein von Anita Fetz persönlich signiertes Buch zu erwerben.

Herr PD Dr. Klaus Bally hielt im August einen Vortrag mit dem Titel «Lässt sich ein gutes Lebensende planen?». Dabei ging er vor allem auf die Punkte ein, die beim Erstellen einer Patientenverfügung unbedingt beachtet werden müssen.



Ein etwas aussergewöhnlicher Anlass war der Besuch bei der «TESLA – Test Drive Experience» in Möhlin, wo die Teilnehmerinnen Gelegenheit hatten, einen Tesla zu fahren.

Im Oktober besuchten wir die Fondation Herzog in Basel und erhielten von Peter und Ruth Herzog persönlich eine sehr spannende Einführung in die Geschichte der Fotografie sowie einen interessanten Einblick in die aussergewöhnliche Sammlung von Fotografien aus dem frühen 19. Jahrhundert bis Anfang des 20. Jahrhunderts.

Traditionsgemäss konnten wir im Januar am Bärenmähli teilnehmen. Weiterhin treffen sich Mitglieder unserer Vereinigung jeden ersten Dienstag des Monats im Restaurant des Hotels Krafft.

Die im Schnitt alle zwei Monate stattfindenden After-Work-Apéros im Café des Arts waren unterschiedlich besucht. Die Wandergruppe traf sich wie in den vergangenen Jahren im Advent bei Annemarie Polak.

Der Vorstand traf sich im Berichtsjahr fünfmal für die Erledigung der laufenden Geschäfte und vor allem für die Gestaltung eines für unsere Mitglieder attraktiven Programms.

*Fabia Beurret-Flück, Co-Präsidentin*

## Jahresbericht der Sektion Bern

Am 13. Februar trafen wir uns zum ersten gemeinsamen Mittagessen des Jahres 2018 im Restaurant Kornhauskeller. Neben den kulinarischen Leckerbissen erhielten wir von unserem Vorstandsmitglied Annelies Hüssy eine Einführung in die volkskundlich interessanten, von Rudolf Alfred Mürger (1862–1929) geschaffenen Wandmalereien des Kornhauskellers.

Der Equal Pay Day am 23. Februar stand unter dem Motto «Lohnleichheit ist doch logisch!». Die Sektion Bern des SVA konnte sich den Aktivitäten der Berner Business & Professional Women (BPW) anschliessen. Über Mittag wurden den Passanten am Bärenplatz und am Waisenhausplatz die traditionellen roten EPD-Taschen verteilt und mit ihnen das Gespräch zum Thema Lohnleichheit gesucht. Die Sektion möchte sich in den nächsten Jahren noch stärker bei diesem wichtigen Anlass engagieren.

Die Mitgliederversammlung fand am Freitag, 27. April, im Berner Einsteinhaus statt. Vor der Versammlung nahmen wir an einer Führung durch die Wirkungsstätte von Albert Einstein in der Berner Altstadt teil. Neben der bewundernswerten wissenschaftlichen Seite

eröffnete sich allerdings auch eine sehr magische Seite des Genies. Die Mitgliederversammlung verabschiedete einstimmig die für die Publikation der Mitgliederliste SVA notwendige Statutenänderung. Den Abend liessen wir im Restaurant Einstein bei einem Snack ausklingen.

Der Sektionsausflug am Samstag, den 23. Juni, führte uns nach Ins in die Welt von Albert Anker. In seinem Geburtshaus sind die Requisiten, mit denen er die berühmten Bilder schuf, noch unmittelbar zu bestaunen. Seine Werke sind in Museen und vor allem in privaten Kunstsammlungen zu finden. Zum Abschluss genossen wir im üppigen Garten des Anker-Hauses einen Apéro riche.

Für den 20. September lud unser Vorstandsmitglied Tanya Wittal-Düerkop, Kulturpädagogin, Kultur- und Projektmanagerin, in ein atmosphärisches Kellerlokal ein zur Performance «Abenteuer Kunst: Magritte oder was?». Der Schrägheit des Künstlers Platz einräumend, stellte Tanya Wittal-Düerkop den Belgier als «artiste un peu insolite» mit seinen Eigenheiten und Marotten sympathisch vor.

Ende September besuchten wir im Theater an der Effingerstrasse die Aufführung des Stücks «Romulus der Grosse» von Friedrich Dürrenmatt: Der römische Kaiser Romulus hat keine Lust, das vor Bankrott und Untergang stehende Römische Reich zu regieren; er widmet sich lieber der Legekapazität seiner Hühner. Als sein germanischer Erzfeind Odoaker einmarschiert, stellt Romulus fest, dass dieser ebenso kriegsmüde ist wie er selber. Den Abend beschlossen wir mit feinen italienischen Spezialitäten in einer nahe gelegenen Pizzeria.

Am 12. Oktober lud das künftige Vorstandsmitglied Dr. Barbara Braun-Bucher, Historikerin, ins Barockschloss Jegenstorf zu einer Führung durch die Sonderausstellung «Unser Frauen. Im Schloss gelebt, gedient, gehütet» ein. Gezeigt wurden charakteristische Frauen vergangener Epochen, die mit Schloss Jegenstorf in Zusammenhang stehen. Ihre Lebensbilder, Schicksale und Geschichten widerspiegeln den Alltag und die Stellung der Frau in den vergangenen Jahrhunderten. Anschliessend genossen wir im Schloss-Café im historischen Waschhaus den bekannten Apfelschaumwein «Schloss Jegenstorf» und Kuchen.

Das Herbstmittagessen fand am Dienstag, den 16. Oktober, im Restaurant Volkshaus 1914 statt. Ein Dankeschön an Anne-Marie Müller für die Organisation des Anlasses!

Am 8. November hat sich die Berner Sektion des SVA einem Anlass mit Vortrag von Nina Ariely Zaugg zum Thema «Israel/Palästina: Juden, Muslime und Christen zwischen Identität, Loyalität und Nationalität» angeschlossen; die Friedens- und Vermittlungsbestrebungen der Referentin wurden im Rahmen des Sichtbarkeitsthemas und -auftrags mit einer Spende unterstützt.

Am ersten Adventssonntag findet jeweils der letzte Anlass des Vereinsjahres statt. Jedes zweite Jahr besuchen wird das Adventskonzert im Berner Münster, so auch am 2. Dezember. Vorher genossen die Adventfeiernden im Keller der Berner Zunft Distelzwang einen Brunch.

*Susanne Leber*

## Rapport d'activités de la section de Fribourg



Iason Scyboz, © creahm.ch

Une année riche en rencontres se termine pour la section de Fribourg. En effet, six conférences ont été organisées lors des **mercredis volants** sous l'intitulé «hors des sentiers battus». Nous avons eu le plaisir d'accueillir Mi-

chel Simonet, cantonnier de la Ville de Fribourg et auteur, qui nous a fait découvrir ses deux mondes si différents; Pierre-Martin Lamou, philosophe, qui nous a parlé du «transhumanisme: la vie rêvée des anges?». Sandrine Mehr, créatrice de la marque Rouge Coromandel nous a fait voyager dans les «Mondes et merveilles – les routes des Indes» ([www.rougecoromandel.ch](http://www.rougecoromandel.ch)).

En septembre Madame Mahé Gêrôme, thérapeute et formatrice nous a fait découvrir «les énergies subtiles que nous réserve le quotidien». Nous avons ensuite eu l'honneur de rencontrer Madame Geneviève Pasquier du théâtre des Osses et Madame Josiane Haas, recueilleuse de récits de vie qui nous parlait «du parcours qui nous forme». Ces conférences nous ont donné l'opportunité de rencontrer des personnalités merveilleuses, engagées et «hors des sentiers battus».

Nous avons également organisé une visite à l'atelier CREAHM à Villars-sur Glâne ([www.creahm.ch](http://www.creahm.ch)), qui fêtait ses 20 ans d'existence cette année. Cette association a pour but de susciter et promouvoir la fibre artistique de personnes en situation d'handicap pour leur permettre de s'épanouir dans diverses disci-

plines artistiques. Cette rencontre fut riche en émotion.

Au mois de juin, nous nous sommes retrouvées pour le souper de soutien en faveur de l'action sociale. Cette action bisannuelle est

destinée à des étudiantes qui sont particulièrement dans le besoin.

Pour clore notre année, nous avons passé une soirée festive avec concert et repas en compagnie des Soroptimist du canton de Fribourg.



Le comité s'est réuni à plusieurs reprises pour préparer les mercredis volants, l'Assemblée générale ainsi que les événements particuliers.

La section de Fribourg est une section bilingue. Bien que les conférences soient organisées en français, la langue allemande est bien présente lors des rencontres. Dans le but de mieux servir nos membres et un plus grand nombre de femmes qui s'intéressent à notre association, nous avons mis à jour notre site internet dans les deux langues officielles du canton de Fribourg ([www.asfdu.ch](http://www.asfdu.ch)).

Andrea Burgener Woeffray, présidente



Emilie Frosio, © creahm.ch

## Rapport d'activités de la section de Genève

L'AGFDU est une association en pleine mutation et cette année encore, nous avons dû faire face à de nombreux changements:

Georgette Pugin a cessé son activité de trésorière après plusieurs années d'engagement et a laissé la place à Edna Scheidegger qui a officiellement pris ses fonctions en septembre 2018.

**De plus, Stéphanie Metzger del Campo a démissionné du groupe de travail des Olympes de la parole en janvier puis du comité en septembre pour partir vers de nouveaux projets professionnels.**

L'AGFDU a démarré l'année 2018 par une activité au Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge le jeudi 1<sup>er</sup> février. Les membres ont été invitées, pendant la pause-déjeuner, à suivre un parcours dédié sur le thème des souffrances subies par les femmes pendant la guerre. La visite guidée a été marquée par des temps privilégiés d'échanges et de questions.

Un atelier stratégique a eu lieu le lundi 30 avril dans les locaux du CLAFG, proposé et animé par Patricia Mauerhofer qui est

actuellement co-secrétaire au sein de l'AGFDU. L'objectif principal était de déterminer plus clairement la plus-value et les objectifs de l'association. Cet atelier a été très enrichissant et a relancé une dynamique de projet.

L'AGFDU doit recréer du lien entre les membres et proposer de nouvelles activités. C'est ainsi que les brunchs de l'AGFDU ont vu le jour cet été. Le premier a eu lieu le samedi 25 août au Panier de Nicole à Russin et a réuni une dizaine de membres. Le second qui avait lieu le samedi 10 novembre au Birdie à Genève a rassemblé une vingtaine de membres et de personnes intéressées par notre association. Un brunch par trimestre sera désormais organisé afin de garder le contact entre les membres et avec l'objectif de présenter les prochaines activités.

Le projet des Olympes de la parole a lui aussi été relancé dès le printemps. Le partenariat avec le Département de l'instruction publique, de la formation et de la jeunesse (DIP) et le Bureau de la promotion de l'égalité entre femmes et hommes et de prévention des violences domestiques (BPEV) se poursuit. L'AGFDU a également reçu dans le cadre des

Olympes de la parole le soutien de la Fondation Emilie Gourd et de la Migros.

Pour l'édition 2018/19 qui s'intitule «J'ose choisir. Fille ou garçon, tous les métiers sont possibles!» le projet invite les élèves de 10<sup>e</sup> à découvrir les attendus sociaux liés au genre à travers l'histoire, jouer avec les représentations, se doter de nouveaux moyens d'expression pour mettre des mots, des images, des formes et des couleurs pour revendiquer l'égalité entre filles et garçons dans leur choix d'orientation. Toutes les informations liées au concours sont sur le site [www.olympes.ch](http://www.olympes.ch).

Douze classes participent aux Olympes de la parole et seront encadrées par l'équipe du 2<sup>e</sup> Observatoire qui va, lors d'une demi-journée de formation, outiller les enseignant-e-s sur la question du genre et par le groupe de travail de l'AGFDU composé de quatre membres:

Monica Chirita Lemenager, Annie Corsini, Michèle Makki et Esther Um. Chaque membre suivra trois classes. La finale des Olympes de la parole se déroulera le mardi 30 avril 2019.

L'année 2018 marque aussi une nouvelle collaboration avec l'Université et, plus particuliè-

rement, avec le service de l'égalité dirigé par Brigitte Mantilleri. Elle a accueilli l'AGFDU le mardi 2 octobre à Uni Dufour pour réfléchir et débattre autour des stéréotypes en tous genres.

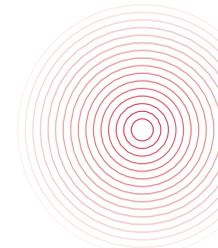
L'AGFDU était également présente à la cérémonie de remise du prix genre 2018 ainsi qu'à la cérémonie du Dies academicus. Pour finir le service de l'égalité et l'Université de Genève soutiennent également les 100 ans de Graduate Women International (GWI) et l'AGFDU profite de ces quelques lignes pour leur renouveler ses remerciements.

L'année 2018 s'achève avec plusieurs projets «en chantier» qui ne seront réalisables que si chacune participe et donne un peu de son temps.

Pour rappel vous pouvez nous suivre sur notre page Facebook:

[www.facebook.com/unifemmes.ge](http://www.facebook.com/unifemmes.ge)

*Audrey Espuche, présidente*



## Jahresbericht der Sektion Graubünden

Die Sektion GR hat ein vielversprechendes Jahr hinter sich: Wir sind auf Erfolgskurs. Im Jahr 2018 konnten wir fünf neue Mitglieder begrüßen, eine positive Entwicklung, die uns sehr freut. Die vielen Aktivitäten fanden ihren Niederschlag auch darin, dass unser Vorstand um ein Mitglied erweitert wurde: Marcelle Christen verstärkt den Bereich «Veranstaltungen».

Es war kein Jahr der Grossanlässe, aber ein Jahr mit einem äusserst vielfältigen Programm. Das Veranstaltungsprogramm wurde durch inspirierende Vorschläge unserer Mitglieder wesentlich bereichert. Alle Anlässe stiessen auf grosse Resonanz: «Von der Kunst des Restaurierens» in einer Möbelwerkstatt bis zu Besuchen in der Umweltarena in Spreitenbach und der Einsatzleitzentrale der Kantonspolizei konnten wir ein buntes und zum Nachdenken anregendes Programm für die Akademikerinnen zusammenstellen.

Als besonderes gelungen wurde die Vortragsreihe der Jungakademikerinnen aufgenommen: Das Referat «Forschung in der Neurowissenschaft» von Dr. Valeria Eckhardt (Feb. 18) und jenes zum Thema «Immunologie... from bench to bedside» von Dr. med. Dr. phil.

nat. Andrea Mauracher (Nov. 18) wiesen je über 20 Besucherinnen auf. Beide Referentinnen sind Töchter unserer Mitglieder. Die Sektion ist sehr stolz auf den talentierten Nachwuchs. Diese Reihe von Vorträgen wird auch 2019 ihre Fortsetzung finden.

Sehr gut gelang auch die dritte Exkursion in das südliche Graubünden, dieses Mal ins Bergell (1.–2. Sept. 18). Nach dem Auftakt im Unterengadin 2016 und der letztjährigen Exkursion in und um St. Moritz konnten die Interessierten dieses Jahr mit dem Bergell eine weitere Region kennenlernen. 34 Teilnehmende aus der ganzen Schweiz nahmen die lange Anreise in die geografische Randregion auf sich. Unter dem Titel «Von Segantini zu den Herausforderungen der Gegenwart im Bergell» setzten wir uns am ersten Tag mit der spannenden Vergangenheit von den Gletschermühlen bis zur Kunst von Segantini und Giacometti auseinander, während uns am zweiten Tag mehr die – vor allem auch architektonischen – Herausforderungen der Gegenwart beschäftigten. Für Planung und Durchführung der Veranstaltung geht ein ganz besonderer Dank an zwei Mitglieder unserer Sektion, Dora Lardelli und Urezza Famos.

«Migration» war das SVA-Jahresthema 2018. Im Juni hatten wir dazu eine Veranstaltung in Zusammenarbeit mit dem Bündner Amt für Migration und Zivilrecht mit 18 Teilnehmenden. Im grössten der Bündner Transitzentren, dem «Bahnhöfli Trimmis», konnten wir viel Interessantes über den Alltag von Asylsuchenden in einem Transitzentrum erfahren. Neben der herkömmlichen Unterbringung von Asylsuchenden dient das Zentrum auch der Beherbergung von unbegleiteten minderjährigen Asylsuchenden sowie dem Betrieb einer eigenen Schule. Der Abteilungsleiter «Asyl und Rückkehr» Georg Carl führte uns vor Ort in die Thematik des Asylwesens in Graubünden ein. Der Zentrumsleiter nahm uns anschliessend auf einen höchst informativen Rundgang im Zentrum mit und brachte uns so den Alltag – mit allen Problemen und Freuden – der rund hundert Bewohnerinnen und Bewohner näher.

Unsere Sektion erhielt eine Einladung der Stabstelle für Chancengleichheit des Kantons Graubünden zur Teilnahme an einem länderübergreifenden Netzwerk zum Thema Gleichstellung der Frauen. Beteiligt an diesem interregionalen Projekt sind auch das Referat für Frauen und Gleichstellung Vorarlberg als

Leadpartnerin, entsprechende Partnerstellen der Stadt Konstanz und Liechtensteins sowie das Landratsamt Bodenseekreis. Es wird ein Netzwerk mit Austausch- und Weiterbildungstreffen sowie einem Webportal anvisiert, das Raum für innovative Ideen und entsprechende Synergien schaffen soll. Über die Ergebnisse der entscheidenden Veranstaltung vom 29. November in Liechtenstein wird uns unser Vorstandsmitglied Marcelle Einsiedler an unserer GV am 13. März 2019 orientieren.

2019 steht der Vorstand vor solch wichtigen Aufgaben wie der Durchführung der Dunna-Preisverleihung und jener der schweizerischen Delegiertenversammlung in Chur und viel Interessantem mehr. Wir zählen auf unsere Mitglieder, die uns nicht nur mit Lob, sondern auch mit Tat unterstützen.

*Tatjana Betschart, Präsidentin*

## Jahresbericht der Sektion Solothurn

Mit einem anregenden Mittagsreferat von lic. phil. Angela Wiprächtiger Ende November haben wir das Jahresprogramm 2018 abgeschlossen. Lebendig schilderte sie ihren Werdegang und die Herausforderungen, auf die sie bei ihrem Antritt als Geschäftsführerin der Internationalen Tagesschule Solothurn gestossen ist. Erfolgreich hat sie die Schule wieder auf Kurs gebracht. Angela Wiprächtigers Schaffenskraft und ihr Mut, immer wieder Neues zu wagen, setzten einen schönen Schlusspunkt hinter unsere Serie von Mittagsreferaten. Mit Karin Heimann, MSc Betriebs- und Volkswirtschaft Universität Basel, Christine Zürcher, Kunsthistorikerin, wissenschaftl. Mitarbeiterin der Kunstdenkmälerinventarisierung Solothurn, Regula Meier Rüfenacht, praktizierende Ärztin in Derendingen und Oberst Rotkreuzdienst, sowie Eva Inversini, Kunsthistorikerin, Chef/in des Amtes für Kultur und Sport Kanton Solothurn, haben wir spannende Persönlichkeiten einladen dürfen, die Einblick gaben in ihre Biografie und ihre berufliche Tätigkeit. Die Begegnungen mit den Frauen, ihren Charakteren und persönlichen Hintergründen sind bereichernd. Mit vielen Anregungen geht es nach den Mittagsreferaten jeweils zurück in den eigenen Alltag.

Während die Mittagsreferate gut besucht sind, ziehen Veranstaltungen, die ausserhalb von Solothurn stattfinden, wenige Mitglieder an. Trotzdem wagten wir den Sprung in den Nachbarkanton und besuchten die Sonderausstellung «Unsere Frauen. Im Schloss gelebt, gedient, gehütet» im Schloss Jegenstorf. Die Museumsleiterin Murielle Schlup führte in ausgewählte Lebensgeschichten von Frauen ein: Quer durch die vergangenen Epochen und von der dienenden Schicht bis zum Patriat beleuchtete sie spannende Frauenfiguren.

Höhepunkt unseres Sektionsjahres war die DV des Schweizerischen Verbands der Akademikerinnen, die in Solothurn stattfand und uns in guter Erinnerung bleibt.

Die Auszeichnung für eine herausragende Maturaarbeit an der Kantonsschule Solothurn haben wir an Vera Schöpfer für ihre Arbeit «Der Zusammenhang zwischen der Frauenbewegung Schwedens anfangs des 20. Jahrhunderts, dem Leben von Astrid Lindgren und ihrem Werk Pippi Langstrumpf» verliehen. Das erfrischende Thema hat uns überzeugt, ebenso das methodische Vorgehen und die Komplexität, die sie in der Abschlussarbeit erreicht hat.

Unser Fokus und unsere Motivation gelten unserer Sektion und ihren Mitgliedern. Wir wollen mit Veranstaltungen Begegnungen ermöglichen, Anregungen schaffen und Netzwerke stärken. So planen wir die Anlässe für das Jahr 2019 und freuen uns auf den ersten Termin mit der Kunsthistorikerin Désirée Antonietti von Steiger, die seit vielen Jahren eine «Jahresbeginn-Führung» im Kunstmuseum Solothurn anbietet, die von einem Apéro abgerundet wird. Eine Veranstaltung, die bei unseren Mitgliedern auf Begeisterung stösst.

Es ist mir – und meinen Kolleginnen Vre Hermans, Susanna Jenzer und Theres Fröhlicher – jeweils eine Freude, unsere Mitglieder an den Veranstaltungen zu sehen. Das Interesse an unserem Programm ermutigt uns, immer wieder neue Anlässe zu planen. Gleichwohl werde ich auf die nächste Mitgliederversammlung der Sektion Solothurn im Frühsommer 2019 mein Amt als Präsidentin (ad interim) aus beruflichen und damit verbunden zeitlichen Gründen abgeben, der Sektion und dem Verband aber gerne weiterhin als interessiertes Mitglied erhalten bleiben. Auch Susanna Jenzer, die viele Jahre aktiv im Vorstand mitgewirkt und die Kontakte mit



grosser Sorgfalt gepflegt hat, wird an der nächsten Mitgliederversammlung zurücktreten. Ich danke ihr im Namen der Sektion Solothurn herzlich für ihr grosses Engagement und ihre Umsicht. Es stehen für die kleinste Sektion des Schweizerischen Verbands der Akademikerinnen also Veränderungen an – ich bin sicher, dass sie gut angepackt werden.

*Patricia Bieder, Präsidentin a.i.*

## Rapport d'activités de la section de Vaud

Au cours de l'année écoulée, le comité de l'Association Vaudoise des Femmes Diplômées des Universités (AVFDU) composé de trois personnes s'est réuni six fois pour traiter des affaires courantes et préparer un programme. De plus, comme nous sommes membres de l'Association Suisse des Femmes Diplômées des Universités (ASFDU), notre présidente et notre déléguée se sont rendues à plusieurs reprises à Berne pour prendre part aux séances du Comité central et des présidentes. Ces rencontres sont importantes et précieuses car elles nous permettent de garder le lien avec les autres sections romandes et suisses alémaniques.

Comme vous le savez déjà, GWI (anciennement FIFDU) tiendra son congrès triennal et fêtera ses cent ans d'existence, à Genève, en été 2019. L'ASFDU est appelée à y jouer un rôle et un «Local Arrangements Committee» (LAC) a été mis sur pied par notre présidente suisse, Mme Doris Boscardin. Un soutien de la part des «Vaudoises» serait le bienvenu!

Au mois de février, nous avons visité la toute dernière attraction lausannoise, à savoir Aquatis, le plus grand aquarium-vivarium d'eau douce d'Europe. Plongées dans un

voyage sur cinq continents, nous avons découvert avec émerveillement plus de dix mille poissons, reptiles et amphibiens.

Début avril s'est tenue notre assemblée générale au cours de laquelle deux décisions importantes ont été prises: notre association ne décernera désormais plus de prix. Elle augmentera par contre son aide à l'association Ganesha Suisse-Népal en octroyant pendant trois ans une bourse à une jeune femme, Nikita Chaudhary, qui désire entreprendre des études en sciences ophtalmiques.

En juin, nous nous sommes retrouvées au musée de l'Hermitage, à Lausanne, pour visiter l'exposition consacrée au peintre Henri Manguin. Artiste de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, il a formé avec quelques amis le groupe des «Fauves». Peinture flamboyante et exaltant la joie de vivre, nous avons partagé ainsi ensemble un grand moment.

Le jeudi 20 septembre 2018, lors de la cérémonie d'ouverture des cours de la Faculté de Biologie et de Médecine, à l'Amphimax 351, UNIL-Sorge, l'AVFDU a remis son prix à Mme la Docteure Aikaterini Theodoropoulou. Le Prof. Michaël Hofer nous avait vivement recom-

mandé de récompenser cette jeune chercheuse pour son brillant travail de thèse intitulé «Periodic Fever with Aphthous Stomatitis, Pharyngitis, and Cervical Adenitis Syndrome is Associated with a CARD8 Variant Unable To Bind the NLRP3 Inflammasome».

En octobre a eu lieu une rencontre amicale dans un restaurant lausannois dans le but de faire le point sur la situation de notre association, de transmettre diverses informations et de prendre certaines décisions.

Le 14 décembre, une assemblée générale extraordinaire a été convoquée. A l'ordre du jour: nouveaux articles à introduire dans les statuts de l'AVFDU, concernant la protection des données.

L'ASFDU a organisé plusieurs rencontres en 2018: Assemblée générale à Soleure, journées de formation continue à Berne, sortie amicale aux archives Gosteli, à Worblaufen, etc. ... Quelques Vaudoises y ont participé.



*Symbole de l'UNIL, le chêne de Napoléon fait l'objet d'une étude de son génome: [www.napoleome.ch](http://www.napoleome.ch).*

Enfin, pour bien conclure l'année, le traditionnel repas de Noël a pris place au restaurant de l'Hôtel de la Paix, à Lausanne. A la demande de plusieurs membres, cette rencontre a eu lieu à midi, permettant ainsi à chacune de retrouver ses pénates sans trop de soucis.

*Christiane Giger, présidente*

## Jahresbericht der Sektion Zentralschweiz

Die Akademikerinnen Zentralschweiz sind mit einer Führung durch die heimische Luzerner Jesuitenkirche ins Veranstaltungsjahr eingestiegen. Pater Kleiber SJ führte durch die älteste Barockkirche der Schweiz, die nach einer umfassenden Renovation seit Weihnachten 2016 wieder in vollem Glanz erstrahlt. Wir erhielten einen vertiefenden Einblick in die Architektur, die historische und aktuelle Bedeutung des Gebäudes und erfuhren auch vieles über die Rolle des Jesuitenordens in Luzern. Auf besonderes Interesse stiess der Aspekt des Zugangs zu Bildung für Mädchen in Luzern.

Nächste Station unserer Reise war Uganda – ein faszinierendes Land mitten in Afrika. Unser Vorstandsmitglied Mireille Sigrist nahm uns mit Fachwissen und Fotos mit auf Entdeckungstour. Nach einem kurzen historischen Überblick und etwas Landeskunde berichtete sie von Trekkings zu den in den dichten tropischen Regenwäldern lebenden Schimpansen und Berggorillas – ein Highlight und eine einzigartige Begegnung mit diesen eindrücklichen Tieren. Sie erzählte aber auch von vielen anderen lokalen Lebewesen und wunderbar unberührter Natur, und wir konnten nachvollziehen, wieso Winston Churchill

Uganda in seinen Reiseberichten als die «Perle Afrikas» bezeichnete.

Eine nächste Veranstaltungserlebnis war der «Japanische Kochabend mit Hiroko Ineichen» samt Multimediashow mit Musik, Film und Bildern. Wir verbrachten einen intensiven Abend mit gemeinsamem Kochen und dem Kennenlernen und Geniessen kleiner, aber feiner japanischer Köstlichkeiten. Hiroko Ineichen führte uns mit ihrer Erfahrung als Kochschullehrerin und Kochprofi in die Küche ihrer Heimat ein, und wir genossen gemeinsam, was wir zusammen zubereitet hatten. Zwischen Hauptgang und Dessert vermittelte uns unser Mitglied Helen Weibel in einer Multimediashow mit eindrücklichen Fotos persönliche Eindrücke ihrer Japanreise.

Wer unterwegs ist, sollte bei aller Abenteuerlust der eigenen Sicherheit Sorge tragen. So führte uns ein Geburtstagsbesuch zur Suva, die 2018 ihr 100-Jahr-Jubiläum feierte. Dass die Suva mehr als eine Versicherung ist, erläuterte uns Vorstandsmitglied Brigitte Merz mit einem Einblick in Geschichte, Struktur und Aufgaben dieser seit Langem mit Luzern verbundenen Institution, die nicht nur dank ihres markanten Gebäudes zu Luzern gehört.

Und manchmal liegt das Gute und eine internationale Begegnung näher, als man denkt – auch in Luzern. Im HelloWelcome, einem offenen Treffpunkt, kamen wir spielerisch und leicht sowohl mit Studierenden von Uni und Fachhochschulen als auch mit Flüchtlingen, Asylsuchenden und MigrantInnen ins Gespräch. Der Spielabend, der einmal pro Monat gemeinsam von den Studierenden und der Hochschuleelsorge veranstaltet wird, bot Gelegenheit zum Austausch, zum Fragen und Erzählen, zum Vernetzen und Lachen, zum gemeinsamen Essen – und eben zum gemeinsamen Spielen.

Dass wir nach diesem intensiven Jahr gerne wieder an den «heimischen Herd» zurückgekehrt sind, versteht sich von selbst. Und selbst ist die Frau! Mindestens eine selbst gefangene und lecker zubereitete Forelle fand sich nebst feiner Beilagen auf jedem Teller beim Sommeranlass. Der Abend am schönen Forellenteich auf dem Hof Ludiswil in Römörswil bot uns den Rahmen für Anglerin-

nenglück und Austausch untereinander. Und wir konnten auf ein intensives gemeinsames Vereinsjahr anstossen und Freundschaften pflegen, die uns untereinander verbinden.

Ich danke allen, die ein so erlebnis- und genussreiches Vereinsjahr mit Leben erfüllt haben, meinen Vorstandskolleginnen Ruth Feller-Länzinger, Brigitte Merz, Cécile Richenberger, Mireille Sigrist und Rosmarie Waldburger sowie allen treuen Mitgliedsfrauen.

*Regina Hauenstein, Präsidentin*



## Jahresbericht der Sektion Zürich

Angefangen haben wir unser Jahr mit der äusserst interessanten Führung im Museum Rietberg zu «Nasca. Peru». Eine weitere Ausstellung Ende Jahr im Kunsthaus mit Werken von Robert Delauney fand ebenso viel Anklang.

Seltsamerweise kamen nur wenige Frauen (und ein paar Männer) ins REGA-Center in Kloten – warum wohl? Jedenfalls wurden die technischen Dinge sehr gut erklärt und alle Anwesenden waren begeistert von der Führung. Wir durften auch ein REGA-Flugzeug besteigen und sehen, wie gut und professionell man dort gepflegt wird. Wenn wir auch alle hoffen, dass wir es nie benötigen: Es ist beruhigend zu wissen, wie gut die REGA funktioniert.

Auch im Jahr 2018 haben wir uns an der Aktion zum Equal Pay Day der Business and Professional Women (BPW) beteiligt.

Die enge Zusammenarbeit mit The Liberty Club, dem Netzwerk von Frauen in Führungspositionen an Universitäten und Fachhochschulen (TLC), haben wir dieses Jahr weitergeführt und sie hat sich sehr bewährt. Wir haben einige Veranstaltungen gemeinsam

organisiert und können gegenseitig alle Veranstaltungen besuchen, sind also quasi Mitglieder in beiden Verbänden. Der Austausch zwischen den beiden Organisationen ist wirklich bereichernd, und es ist natürlich sehr schön, vor allem für junge Interessentinnen, mit den jüngeren Frauen des Liberty Club zu diskutieren. Wir werden weiterhin zusammenspannen.

Dem Vortrag von Bundesrichterin Brigitte Pfiffner mit anschliessendem Apéro, gemeinsam mit The Liberty Club organisiert, war ein grosser Erfolg beschieden.

Ebenfalls ein gemeinsames Projekt war der Sartorius-Ausflug nach Davos. Wir hatten grosses Wetterglück und ausserdem waren die Führungen im Lawinenforschungsinstitut und im Jugendstilhotel Schatzalp äusserst interessant.

Kurz vor den Sommerferien genossen wir an einem schönen Sommerabend wieder einmal einen Ausflug mit unserer Historikerin Verena Müller, diesmal durch den Friedhof Sihlfeld, der ja quasi ein Stadtpark ist. Berühmte Leute wie Gottfried Keller, Johanna Spyri, Marie und Albert Heim-Vöglin oder auch

Hugo Lötscher sind dort begraben. Von ihnen und vielen weiteren Personen wusste Verena Müller Hintergründiges, Spezielles und oft auch Anekdotisches zu berichten.

Äusserst spannend fand ich auch den Vortrag von Dr. Sylvia Manchen beim Liberty Club, die uns erzählte, was sie als erste Frau in der Hochschulleitung der Fachhochschule Chur erlebt hat und wie sie damit umgeht. Wir können daraus lernen, wie man Herausforderungen in einem von Männern dominierten Kader angeht.

Was uns natürlich sehr freut: In diesem Jahr haben wir sechs neue Mitglieder aufgenommen! Wir hoffen sehr, dass es ihnen bei uns gefällt und sie bei uns das finden, was sie gesucht haben.

Leider haben wir auch eines unserer berühmtesten Mitglieder, Frau Prof. Dr. Verena Meyer, verloren. Sie war Kernphysikerin und die erste Rektorin der Universität Zürich – für uns eines der ganz grossen Vorbilder!



Wie üblich haben wir das Jahr abgeschlossen mit einem Weihnachtsessen im festlich dekorierten Erkerzimmer im Zentrum Karl der Grosse, begleitet von französischen Chansons und nie ausgehendem Gesprächsstoff zwischen den Anwesenden.

Dies ist mein letzter Jahresbericht für die Sektion Zürich – ich beende mein Präsidentinnenamt nach fünf Jahren. Den Mitgliedern des Vorstandes möchte ich hier nochmals ganz herzlich für all ihre Arbeit danken. Vor allem dank ihnen, aber auch dank vielen interessanten und hilfsbereiten Mitgliedern werde ich die Zeit in guter Erinnerung behalten.

*Karoline Dorsch, Präsidentin*

## Comité de l'ASFDU Vorstand des SVA

### **Doris Boscardin, lic. phil. I**

*Présidente / Präsidentin*

St. Alban-Rheinweg 94, 4052 Basel  
praesidentin@akademikerinnen.ch  
Tel. P 079 314 20 76

### **Susanne Leber, lic. iur. RA**

*Vice-présidente / Vizepräsidentin*

Worbstrasse 22ob, 3073 Gümligen  
vizepraesidentin@akademikerinnen.ch  
Tel. P 031 951 99 82

### **Manuela Schiess Jörg, dipl. math. ETH**

*Trésorière / Kassierin*

Via Nova 75, 7013 Domat/Ems  
kassierin@akademikerinnen.ch  
Tel. P 081 633 34 59

### **Karoline Dorsch, Dr. phil. nat.**

*Relations internat. / Internat. Beziehungen*

Im Aeberli 8, 8708 Männedorf  
cir@unifemmes.ch  
Tel. P 044 790 10 60

### **Gertrude Nottaris, lic. phil. I / dipl. HLA**

*Relations europ. / Europ. Beziehungen*

Heinrichstrasse 135, 8005 Zürich  
g.l.nottaris@gmx.ch  
Tel. P 044 536 00 36

Secrétariat général / Verbandssekretariat

### **Livia Boscardin, Dr. des.**

St. Johannis-Vorstadt 64, 4056 Basel  
sekretariat@akademikerinnen.ch  
Tel. P 079 699 63 90

Website: [www.unifemmes.ch](http://www.unifemmes.ch)  
[www.akademikerinnen.ch](http://www.akademikerinnen.ch)  
CCP / PC: 40-10046-1

## Représentantes des sections / Sektionsvertreterinnen

### BS | **Michelle Bachmann, M.A.**

Colmarerstrasse 112, 4055 Basel  
michellebachmann@yahoo.de  
Tel. P 078 601 33 58

### BE | **Annelies Hüssy, lic. phil. I**

Egghölzliweg 6A, 3074 Muri  
huessy@quickline.ch  
Tel. P 031 951 63 35

### FR | **Elisabeth Regamey, Dr. med.**

Rte du Fort-St-Jacques 128  
1752 Villars-sur-Glâne  
regamey.elisabeth@bluewin.ch  
Tél. P 026 424 29 00

### GE | **Patricia Mauerhofer, lic. phil. I**

Chemin de l'Aubépine 14, 1196 Gland  
patricia@patriciamauerhofer.com  
Tél. P 079 476 84 04

### GR | **Doris Sonderegger-Marthy, MPharm ETHZ**

Roterturmstrasse 9, 7000 Chur  
doson@bluewin.ch  
Tel. P 081 353 86 32

### SO | **Verena Bregger, lic. iur.**

Rosenweg 18 B, 4500 Solothurn  
vre.hermans@gmail.com  
Tel. P 033 744 18 39

### VD | **Miryana Clavel, Dr. med. dent.**

Place St-François 12, 1003 Lausanne  
mirjanaclavel@hotmail.com  
Tél. P 021 961 17 89

### ZS | **Rosmarie Waldburger, Prof. lic. oec. / mag. oec.**

Seidenhofstrasse 10, 6003 Luzern  
waldburg@centralnet.ch  
Tel. P 041 468 00 58

### ZH | **Andrea Linsmayer, lic. phil. I, Lektorin**

Forchstrasse 67, 8032 Zürich  
bulletin@akademikerinnen.ch  
Tel. P 079 576 16 09

## Commissions permanentes / Ständige Kommissionen

---

Commission pour les relations internationales  
Kommission für internationale Beziehungen

CRI | **Karoline Dorsch, Dr. phil. nat.**

*Présidente/Präsidentin*

Im Aeberli 8, 8708 Männedorf

cir@unifemmes.ch

Tel. P 044 790 10 60

CRE | **Gertrude Nottaris,**

**lic. phil. I / dipl. HLA**

*Vice-présidente/Vizepräsidentin*

Heinrichstrasse 135, 8005 Zürich

g.l.nottaris@gmx.ch

Tel. P 044 536 00 36

GE | **Katharina Strub, Dr. phil. II**

*Membre/Mitglied*

61, chemin des Voirets

1228 Plan-les-Ouates

kastrub@I.cloud

Tél. P 022 794 53 25

GE | **Sheila Buemi-Moore, lic. sc. pol.**

*Membre/Mitglied*

Rue Alexandre-Gavard 12, 1227 Carouge

sheila.buemimoore@bluewin.ch

Tél. P 022 343 45 01

SO | **Verena Welti, lic. phil. I**

*Membre/Mitglied*

Hasenmattweg 11, 4515 Oberdorf

verena.welti@sunrise.ch

Tel. P 032 623 45 28

BS | **Doris Boscardin, lic. phil. I**

*Membre/Mitglied*

St. Alban-Rheinweg 94, 4052 Basel

praesidentin@akademikerinnen.ch

Tel. P 079 314 20 76

Commission pour le bulletin  
Bulletin-Kommission

*Présidente/Präsidentin*

vakant

ZH | **Andrea Linsmayer,**

**lic. phil. I, Lektorin**

*Vice-présidente/Vizepräsidentin*

Forchstrasse 67, 8032 Zürich

bulletin@akademikerinnen.ch

Tel. P 079 576 16 09

BS | **Catherine Bandle, Prof. Dr.**

*Membre/Mitglied*

Römerstrasse 5, 4147 Aesch

c.bandle@gmx.ch

Tel. P 061 751 16 72

VD | **Christiane Giger, lic. ès lettres**

*Membre/Mitglied*

Chemin de la Lisière 8, 1018 Lausanne

christianegiger@bluewin.ch

Tél. P 021 647 65 09

VD | **Danielle Magnolato, chimiste**

*Membre/Mitglied*

Avenue de Tramenaz 11 B

1814 La Tour-de-Peilz

damagnolato@bluewin.ch

Tél. P 021 944 01 95

## Présidentes des sections / Sektionspräsidentinnen

---

### BASEL

#### **Dr. Fabia Beurret-Flück**

*Co-Präsidentin*

Luftmattstr. 23, 4052 Basel

fabia.beurret@bluewin.ch

Tel. P 061 312 58 09

### BERN

vakant

### FRIBOURG

#### **Andrea Burgener Woeffray, Dr. phil.**

Planche-Supérieure 30, 1700 Fribourg

andreaburgener@bluewin.ch

Tél. P 026 322 83 10

### GENÈVE

#### **Audrey Espuche, M.A.**

Rue du Collège 21

1188 Essertines-sur-Rolle

audrey@bluewin.ch

Tél. P 079 823 74 78

### GRAUBÜNDEN

#### **Tatjana Betschart, Ärztin**

Sonnhaldenstr. 3, 7000 Chur

betschart.t@gmail.com

Tel. P 081 353 41 08

### SOLOTHURN

#### **Patricia Bieder, M.A.**

Eschenweg 16, 4528 Zuchwil

patricia.bieder@gmx.ch

Tel. P 032 530 49 45

### VAUD

#### **Christiane Giger, lic. ès lettres**

Chemin de la Lisière 8, 1018 Lausanne

christianegiger@bluewin.ch

Tél. P 021 647 65 09

### ZENTRALSCHWEIZ

#### **Regina Hauenstein, Mag. theol.**

Gütschhöhe 3, 6003 Luzern

regina.hauenstein@bluewin.ch

Tel. P 041 460 47 59

### ZÜRICH

#### **Karoline Dorsch, Dr. phil. nat.**

Im Aeberli 8, 8708 Männedorf

karoline.dorsch@gmx.ch

Tel. P 044 790 10 60

### **Impressum**

*Bulletin SVA | ASFDU | ASL | ASA*

*Parution annuelle/Erscheint einmal pro Jahr*

### **Absender**

*Schweizerischer Verband der Akademikerinnen*

*Association Suisse des Femmes Diplômées des Universités*

### **Bulletin-Kommission**

*Andrea Linsmayer, Redaktion*

*Catherine Bandle*

*Christiane Giger*

*Danielle Magnolato*

### **Übersetzungen**

*Christiane Giger*

*Danielle Magnolato*

*Laura Tschopp*

*Beatriz Lienhard*

### **Satz**

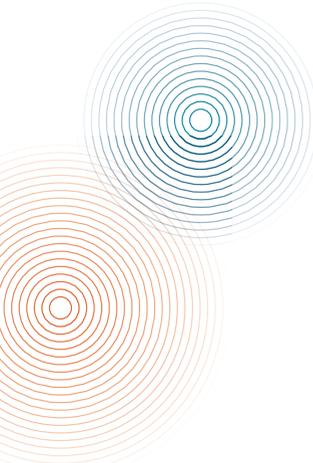
*Patrizia Grab*

### **Titelblatt**

*Kathrin Schulthess*

### **Auflage**

*1200 Exemplare*



**P.P.**  
**CH-4000 Basel**

Post CH AG

